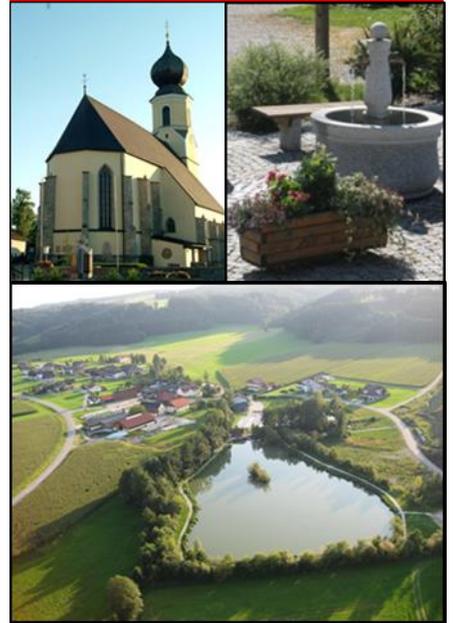


# Auerbacher Nachrichten

Information für alle  
Gemeindebürger



Jahrgang 2019, Ausgabe 3



## Inhalt

Vorwort Bürgermeister	2
Aus dem Gemeinderat	3
Aus dem Gemeindeamt	4
Informationen	9
Servicetipp	10
Jugend in Auerbach	10
OÖ Familienkarte-Highlights	11
Standesnachrichten	12

## Vereine

Ferienprogrammfotos	14
Volksschule	16
Elternverein	18
Spielgruppe	19
Elternverein Kiga Jeging	20
Freiwillige Feuerwehr	21
Landjugend	22
Pfarr	24
Kameradschaftsbund	25
Jägerschaft	26
Goldhauben	27
Seniorenbund	28
Theatergruppe	29
Stockschützen	30
Liebenswertes Auerbach	32
FB Mattigtal Mammut's Kbg.	33
Gesunde Gemeinde	33
Rotes Kreuz	34
Termine	40



**ERNTE-  
DANKFEST  
2019**

**Impressum:** Erscheinungsort: 5224 Auerbach, Verlagspostamt: 5222 Munderfing., Medieninhaber, Herausgeber und Hersteller: Gemeindeamt Auerbach, 5224 Auerbach 2, Tel. 07747/5215, Fax 07747/5215-6, E-mail: [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at), <http://www.auerbach.ooe.gv.at>. Für den Inhalt verantwortlich: Gemeindeamt Auerbach. Fotos: Gemeinde Auerbach, privat.

Die „Auerbacher Nachrichten“ sind ein Medium zur Information und Berichterstattung über Angelegenheiten der Gemeinde und deren interessante, lokale Ereignisse. Alle Angaben ohne Gewähr. Eine Haftung für Schäden, die sich aus der Verwendung der veröffentlichten Inhalte ergeben, ist ausgeschlossen.

Liebe Auerbacherinnen und Auerbacher!



Ein warmer und wechselhafter Sommer geht zu Ende und damit konnten auch einige **BAUVORHABEN** abgeschlossen werden.

Der erste Teil der neuen **Straße** in der Gartensiedlung wurde asphaltiert. Der Rest wird voraussichtlich bis Ende Oktober abgeschlossen sein. Ein Großteil der Wohnhäuser ist ebenfalls bereits fertiggestellt. Die übrigen derzeit im Bau befindlichen Bauvorhaben in der Gartensiedlung werden im kommenden Frühjahr fertig sein. Für die verbleibenden acht Grundstücke liegen momentan noch keine Bauakten vor. Die in den vergangenen Monaten starke Belastung durch Lärm und Staub müsste künftig somit wieder deutlich zurückgehen. Ich möchte mich hier bei allen Anwohnern recht herzlich für das Verständnis bedanken und hoffe auf eine gute Nachbarschaft mit den neu Zugezogenen.

Die **Speichererweiterung** beim Kanalpumpwerk Auerbach wurde ebenfalls umgesetzt. Diese Erweiterung reicht allerdings nicht aus, um die Fremdwassereintritte abzdämpfen. Durch eine enorme Fremdwasserbelastung ist es in den vergangenen Jahren immer wieder zu einer Überlastung des Pumpwerkes Auerbach, in weiterer Folge zu einem Rückstau bis hin zu Überschwemmungen im Ortszentrum gekommen. Aus diesem Grund haben wir vor einigen Wochen zusammen mit Mitarbeitern des RHV einen Großteil der Leitungen, Schächte und Hausanschlüsse in den Ortschaften Auerbach und Holz auf Fremdwassereintritt überprüft. Betroffene Personen wurden von der Gemeinde angeschrieben. Auch am öffentlichen Sammler wurden bereits drei Schächte bzw. Schachtanschlüsse saniert. Eine fehlerhafte Haltung wird demnächst saniert werden. Wir hoffen, mit diesen Maßnahmen einen Großteils des Fremdwassereintrittes abzuhalten und künftig die Probleme im Ortszentrum in den Griff zu bekommen.

Rechtzeitig zum Schulbeginn wurde auch der Umbau der **WC-Anlagen** fertiggestellt. Den Mädchen stehen künftig 2 WC's und den Knaben 1 WC und 2 Pissoirs zur Verfügung. Zusätzlich wurde ein Behinderten-WC errichtet.



Im Schuljahr 2019/2020 besuchen insgesamt 32 Kinder unsere Volksschule, welche auch heuer wieder 2-klassig geführt wird.

Da Iris Schuster um Versetzung ersucht hat, wird in diesem Schuljahr neu Cornelia Straßmayr aus Salzburg die 1. und 2. Schulstufe übernehmen. Elisabeth Ries unterrichtet die 3. und 4. Schulstufe. Unterstützt werden die beiden noch von Religionslehrerin Elisabeth Bachleitner. Der Lehrermangel macht aber auch vor Auerbach's Türen nicht halt. Eigentlich wäre für Auerbach noch eine Teilzeitbeschäftigung mit 11 Lehrstunden frei, für deren Besetzung sich aber niemand beworben hat. Am 12. September begrüßte ich Frau Straßmayr und unsere 9 **TAFERL-KLASSLER** und überreichte den Schulanfängern gefüllte Turnsackerl. Ich wünsche allen Kindern, Lehrern und Eltern ein erfolgreiches Schuljahr.



Auch heuer war das **FERIENPROGRAMM** wieder ein voller Erfolg. Ungefähr 70 Kinder haben an den 11 verschiedenen Aktivitäten teilgenommen. Ich danke allen Vereinen und Personen, die die Gemeinde hier wieder tatkräftig unterstützt haben.

Abschließend möchte ich noch alle Auerbacher mit einem Alter von mind. 65 Jahren zum **SENIORENNACHMITTAG** am 18. Oktober beim Wirt z'Höring einladen.

Euer Bürgermeister:

*Pommer Friedrich*

(Pommer Friedrich)

Seit Herausgabe der letzten Auerbacher Gemeindezeitung fand eine Gemeinderatssitzung statt.

## Sitzung am 14. September 2019

### 1. Prüfbericht der Prüfungsausschusssitzung vom 25.06.2019.

Der Prüfbericht wurde zur Kenntnis genommen. Überprüft und bewertet wurde der Zustand von 6 Gemeindestraßenstücken zur Vermögenserfassung.

Beschluss: einstimmig

### 2. Nachtragsvoranschlag 2019, Beschlussfassung.

Gegenüber dem Voranschlag stellt sich der Nachtragsvoranschlag wie folgt dar:

#### Ordentlicher Haushalt:

Einnahmen € 1.278.900,00 (VA: € 1.154.200,00)

Ausgaben: € 1.278.900,00 (VA: € 1.154.200,00)

#### Außerordentlicher Haushalt (Projekte):

Einnahmen € 357.500,00 (VA: € 257.600,00)

Ausgaben € 357.500,00 (VA: € 257.600,00)

Beschluss: einstimmig

### 3. Ortskanal BA 05, Vergabe der restlichen Prüfungsmaßnahmen.

Ebenso wie der erste Teil wurden auch die restlichen Prüfungsmaßnahmen zur Kanalerweiterung BA 05 und zur Speichererweiterung beim Pumpwerk Auerbach an die Fa. RTi vergeben.

Beschluss: einstimmig

### 4. Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 31 und ÖEK-Änderung Nr. 14, Grundsatzbeschluss.

Dieser Tagesordnungspunkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung abgesetzt.

### 5. Gefahrenabwehr- und Entwicklungsplanung (GEP), Beschlussfassung.

Die Gemeinden haben nach § 5 Abs. 1 des Oö. Feuer- und Gefahrenpolizeigesetzes die Pflicht nach Möglichkeit und Zumutbarkeit ausreichende Vorkehrungen zu treffen, die das Entstehen und das Ausbreiten von Bränden verhüten und eine wirksame Brandbekämpfung sicherstellen. Dazu haben die Gemeinden dafür zu sorgen, dass mindestens eine personell und sachlich ausreichend ausgestattete und ausreichend geschulte, schlagkräftige öffentliche Feuerwehr besteht.

Im GEP Gespräch wird beurteilt, ob die Leistungsfähigkeit und die Mindestausrüstung zur Gefahrenabwehr ausreichend ist. Bei diesem Gespräch wurde vereinbart, dass die Alarmpläne unter Berücksichtigung der Anfahrtszeiten auch der Nachbarfeuerwehren anzupassen sind. Durch die Mitalarmierung kommt es zu einer wesentlichen Verbesserung. Aufgrund der Anzahl der Wohngebäude ist die Gemeinde aber jedenfalls der Pflichtbereichsklasse 2

zuzurechnen. In der Pflichtbereichsklasse 2 ist ein Basisfahrzeug und ein wasserführendes Fahrzeug vorgesehen. Ziel der Gemeinde ist es das notwendige Tanklöschfahrzeug zu beschaffen (geplantes Anschaffungsjahr: 2024).

Beschluss: einstimmig

### 6. Geschäftsordnung für Kollegialorgane; Neuauflage.

Auf Grund mehrerer Änderungen in der Oö. Gemeindeordnung war es notwendig die Geschäftsordnung für Kollegialorgane (Gemeinderat, Gemeindevorstand, Ausschüsse mit Ausnahme des Prüfungsausschusses) anzupassen bzw. neu zu erlassen. Die vom Oö. Gemeindebund dazu erstellte Schriftenreihe Nr. 45/2019 wurde vom Gemeinderat beschlossen.

Beschluss: einstimmig

### 7. Zuschlag zur Freizeitwohnungspauschale, Neuerlassung der Verordnung.

Mit einer Anpassung des Oö. Tourismusgesetzes wurde die Ausnahme aufgenommen, dass eine Freizeitwohnungspauschale dann nicht zu entrichten ist, wenn auf demselben Grundstück

- zumindest in den letzten 5 Jahren eine Person mit Hauptwohnsitz gemeldet war und
- keine Wohnung als Gästeunterkunft verwendet wird und
- nur Personen wohnen, die nahe Angehörige nach § 2 Abs. 7 Oö. Grundverkehrsgesetz 1994 sind

Aufgrund dieser gesetzlichen Änderungen muss auch die Verordnung „Zuschlag zur Freizeitwohnungspauschale“ an die neue Rechtslage angepasst werden.

Die neue Verordnung findet man unter:

<https://www.auerbach.ooe.gv.at/Buergerservice/Verordnungen>

Beschluss: einstimmig

### 8. Änderung der Bebauungsrichtlinie in der Pfarrsiedlung.

Die vom Gemeinderat am 28.03.1996 beschlossene und am 17.12.2007 abgeänderte Bebauungsrichtlinie für die Pfarrsiedlung wurde aufgehoben. Für die Grundstücke der ehemaligen „Pfarrsiedlung“ gilt somit, wie im übrigen Gemeindegebiet, eine offene Bebauung entsprechend den Oö. Baugesetzen.

Beschluss: einstimmig

Nächste Sitzung:

**Freitag, 13. Dezember 2019, 19.00 Uhr**

## Wir begrüßen:

❖ Färberböck Angelika	Gartensiedlung 30
❖ Pirer Thomas	Gartensiedlung 26
❖ Zankl Angelika	Gartensiedlung 26
❖ Zankl Julian	Gartensiedlung 26
❖ Hofer Melanie	Höring 21
❖ Feldhammer Danilo	Höring 21
❖ Auswöger Friedrich	Gartensiedlung 67 NWS
❖ Veronica Tamas	Holz 11/9
❖ Paveliuc Florin-Alin	Holz 11/9
❖ Ries Christoph	Gartensiedlung 24
❖ Modl Elfriede	Gartensiedlung 24
❖ Modl Patricia	Gartensiedlung 24
❖ Casurovic Ibrahim	Unterirnprechting 10
❖ Riepler Vanessa	Oberirnprechting 7
❖ Brandt Hans-Jürgen	Gartensiedlung 25
❖ Wechselberger Anna	Gartensiedlung 25
❖ Wurhofer Manfred	Gartensiedlung 21
❖ Wurhofer Tanja	Gartensiedlung 21
❖ Egger Manuel	Gartensiedlung 30
❖ Hagenauer Christopher	Holz 22
❖ Gamsjäger Gerhard	Unterirnprechting 32
❖ Trattner Andreas	Auerbach 29 NWS

## Telefonbuch – Änderungen/Ergänzungen

Winter Franz .....  
 Oberkling 5..... Streichung Festnetz  
 Auswöger Friedrich .....  
 Gartensiedlung 67 .....07744/8396  
 E-Mail .....[office@auswoger.at](mailto:office@auswoger.at)  
 Huber Margit..... Korrektur Mobil  
 Unterirnprechting 22 .....0664/51 17307

## Betriebsausflug – Gemeindeamt geschlossen

Das Gemeindeamt ist wegen Betriebsausflug am **Freitag, 20. September** geschlossen.



## Baubewilligungen:

Seit der letzten Ausgabe wurden folgende Bauvorhaben genehmigt:

- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1089/2, KG Auerbach  
Errichtung einer Gerätehütte
- ⇒ Bauwerber aus Auerbach  
Parz. Nr. 1115/12, KG Auerbach  
Errichtung einer Gerätehütte
- ⇒ Friedrich Auswöger, Jeging  
Parz. Nr. 1115/31, KG Auerbach  
Überdachung der bestehenden Terrasse

Wir weisen darauf hin, dass auf Grund der Datenschutzbestimmungen Namen der Bauwerber nur mehr mit ausdrücklicher Zustimmung veröffentlicht werden.

Zur Vorprüfung bzw. Durchführung von Bauverfahren (Bauverhandlungen, Vereinfachte Verfahren, Anzeigepflichtige Bauvorhaben) wurden mit dem Bausachverständigen folgende Termine fixiert:

**Dienstag 24. September 2019 Vormittag**  
**Dienstag 15. Oktober 2019 Vormittag**  
**Dienstag 12. November 2019 Vormittag**

Bitte die erforderlichen Einreichunterlagen zeitgerecht beim Gemeindeamt abgeben.

Wir möchten außerdem darauf aufmerksam machen, dass **bewilligungspflichtige Bauvorhaben** vor dem Verfahrenstermin vom Bezirksbauamt Ried i. I. **vorgeprüft** werden müssen.

Dieses Vorprüfungsverfahren findet ebenfalls im Gemeindeamt zu den angeführten Terminen statt.

## Gartenzaun, Einfriedung, Hecke usw. entlang von öffentlichen Straßen

Die gefahrlose Benützbarkeit einer Straße wird nicht nur durch die Beschaffenheit der Straße selbst, sondern auch durch die Anlagen und Verhältnisse im Umfeld der Straße bestimmt.

Bauten und sonstige Anlagen, wie lebende Zäune, Hecken, Park- und Lagerplätze, Teiche, Sand- und Schottergruben dürfen daher an öffentlichen Straßen, ausgenommen Radfahr-, Fußgänger- und Wanderwege, innerhalb eines Bereiches von 8 m neben dem Straßenrand **nur mit Zustimmung** der Straßenverwaltung errichtet werden (§ 18 Abs. 1 Oö. Straßengesetz). Zuständige Behörde ist bei Verkehrsflächen der Gemeinde der Bürgermeister, bei Landesstraßen die Straßenmeisterei Uttendorf.

Diese hat auf Grund eines schriftlichen Antrages die



Zustimmung zu erteilen, wenn dadurch die gefahrlose Benützbarkeit der Straße nicht beeinträchtigt wird.



Maßgebliche Kriterien sind dabei der Ab-

stand der Bauten und sonstigen Anlagen zum Straßenrand, die zulässige Höchstgeschwindigkeit, die Übersichtigkeit des betroffenen Straßenstückes, die Höhe der Einfriedung udgl.

## Schneiden von Bäumen und Sträuchern

An alle Grundeigentümer ergeht wiederum die dringende Bitte, Hecken, Bäume und Sträucher, welche die freie Sicht über den Straßenverlauf beeinträchtigen bis auf die Grundgrenze zurückzuschneiden oder auszuästen (§§ 36, 91 StVO). Gerade im Herbst und Winter sollten die Bäume und Sträucher, die auf öffentliches Gut ragen wieder zurückgeschnitten werden.

Zu beachten ist auch, dass Straßenbankette und an die Gemeinde abgetretene Flächen (Gehsteige, Gehwege etc.) Teil der öffentlichen Flächen sind und daher für die Allgemeinheit ungehindert benutzbar sein müssen.

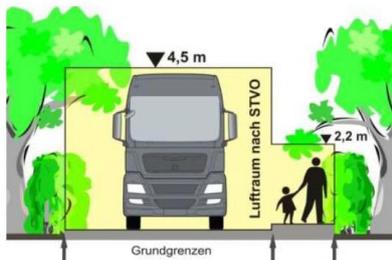
Beachten Sie bitte dazu das nebenbei angefügte Bild.

Anrainer, die den gesetzlichen Bestimmungen nicht nachkommen, werden von der Behörde dazu schriftlich aufgefordert.

Unter Umständen kann auch der Gemeindebauhof mit den erforderlichen Arbeiten – **auf Kosten der Anrainer** – beauftragt werden.

Hingewiesen wird noch darauf, dass es bei schlecht passierbaren Straßenabschnitten (durch Sträucher, Bäume, etc.) zu einer eingeschränkten Müllabfuhr, Schneeräumung, etc. kommen kann!

Führen Sie daher auch in Ihrem Interesse diese notwendigen Arbeiten durch!



## Druckwerke im Gemeindeamt erhältlich

Folgende Druckwerke sind teilweise gratis, teilweise gegen Kostenersatz im Gemeindeamt erhältlich:

**Chronik** (€ 1,50)



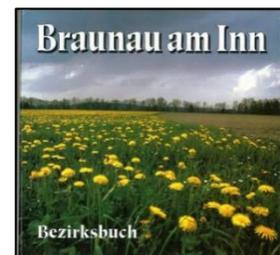
**Bildband Innviertel** (€ 35,00)



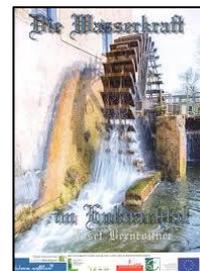
**Bundwerk** (€ 13,00)



**Bezirksbuch Braunau** (€ 20,00)



**Die Wasserkraft im Enknachtal** (€ 30,00)



**Oberösterreich** (gratis)



## Zustellung von Gemeinderechnungen per Mail

Die Gemeinde Auerbach nutzt seit Jahren das Service der „Dualen Zustellung“ für die vierteljährlichen Steuervorschreibungen. Dieses Service ist für den Gemeindebürger kostenlos, für die Gemeinde jedoch kostenpflichtig. Die Gemeinde kann durch dieses Service zwar Papier- und Portokosten sparen, allerdings übersteigen die Service-Kosten auf Grund der geringen Anmeldungen derzeit noch die Einsparungen.

Sie möchten künftig die Gemeindevorschreibungen per E-Mail erhalten? **Was ist zu tun?**

Wir benötigen NUR Ihre Zustimmung mit Ihrer E-Mailadresse und schon bekommen Sie bei der nächsten Vorschreibung ein Mail mit einem Link auf Ihre Gemeindevorschreibung inklusive Passwort. Sie brauchen sich also keine Zugangsdaten merken. Senden Sie einfach eine E-Mail an: [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at) von der Adresse, an die künftig Ihre Vorschreibungen versendet werden sollen. Bitte geben Sie als Betreff an: Ja, ich möchte meine Vorschreibung in Zukunft elektronisch erhalten. Im Textfeld geben Sie bitte Ihren Namen und Ihre Anschrift bekannt und schon sind Sie das nächste Mal dabei. Oder Sie geben nachfolgenden Abschnitt im Gemeindeamt ab:

Bitte hier abtrennen!



Ja, ich möchte in Zukunft meine vierteljährliche Vorschreibung elektronisch an nachfolgende E-Mail-Adresse erhalten:

Name: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

# Aus dem Gemeindeamt

## Erleichterung bei Zahlungsverpflichtungen für Gemeindeabgaben mittels SEPA-Lastschriftmandat

Sehr geehrte(r) Steuerzahler(in)!

Die regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen der Gemeindeabgaben (oft in wechselnder Höhe) lassen sich sehr bequem über das Girokonto mit einem Abbuchungsauftrag (=SEPA-Lastschrift-Mandat) begleichen. Damit erfolgen Ihre Zahlungen immer termingerecht. Selbstverständlich werden Sie vorher über die Abbuchung informiert.

### Die Vorteile dieser Zahlungsart sind:

- Sie laufen nicht Gefahr, wegen eines Versehens einen Zahlungstermin zu versäumen und dadurch unnötig Mahngebühren und Säumniszuschläge in Kauf zu nehmen.
- Die Abbuchung vom Girokonto kommt Ihnen bei den meisten Banken wesentlich billiger als die Überweisung per Zahlschein.

Selbstverständlich können Sie die SEPA-Lastschrift bei uns jederzeit widerrufen und für den Fall der Fälle haben Sie auch ein Rückgaberecht von 56 Tagen.

### Was haben Sie zu tun?

- Formular ausfüllen, IBAN u. BIC nicht vergessen (finden Sie auf Ihrer Maestro-Karte oder im Online-banking)
- SEPA-Lastschrift-Mandat unterschreiben, abtrennen und der Gemeinde übermitteln.

**Helfen Sie mit – machen wir die Verwaltung einfacher!**

**Sie werden herzlich eingeladen, von diesem Angebot von dem letztendlich Sie und wir profitieren, Gebrauch zu machen.**

**Ein SEPA-Lastschrift-Mandat ist auch eine gute Ergänzung zur dualen Zustellung (siehe vorhergehende Seite).**

Bitte hier abtrennen!

ZAHLUNGSEMPFÄNGER

**Gemeinde Auerbach  
5224 Auerbach Nr. 2**

CREDITOR ID: AT96 3430 3000 0821 0015

### ZAHLUNGSPFLICHTIGE/R:

Name : \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Mandatsreferenz:

Steuernummer d. Steuerpflichtigen

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Ich ermächtige / Wir ermächtigen Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels SEPA Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Gemeinde Auerbach, 5224 Auerbach Nr. 2, auf mein/unser Konto gezogenen SEPA Lastschriften einzulösen. Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen.

Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Unterschrift / Kontomäßige Zeichnung

\_\_\_\_\_, am \_\_\_\_\_  
Ort, Datum

## Volksbegehren

Von 18. bis 25. November 2019, 20.00 Uhr, kann das Volksbegehren „Bedingungsloses Grundeinkommen“ unterschrieben werden.

### Eintragungszeiten der Gemeinde Auerbach:

Mo, 18. November: 08.00 - 16.00 Uhr  
Di, 19. November: 08.00 - 20.00 Uhr  
Mi, 20. November: 08.00 - 16.00 Uhr  
Do, 21. November: 08.00 - 16.00 Uhr  
Fr, 22. November: 08.00 - 16.00 Uhr  
Sa, 23. November: 08.00 - 10.00 Uhr  
So, 24. November: geschlossen!  
Mo, 25. November: 08.00 - 20.00 Uhr

**Stimmberechtigt ist**, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag (14. Oktober 2019) in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist. Die Stimmberechtigten können in jeder Gemeinde in den Text des Volksbegehrens Einsicht nehmen und das Volksbegehren eigenhändig unterschreiben. Die Eintragung kann auch online mittels Handy-Signatur oder Bürgerkarte getätigt werden.

**Online** können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (25. November 2019 - 20.00 Uhr), durchführen.

Unter dem Link [www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren) können Sie die Eintragung vornehmen.

### Bitte beachten:

Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung abgegeben haben, können keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als eine gültige Eintragung zählt.

Derzeit können auch für folgende beim BMI registrierte Volksbegehren in jedem Gemeindeamt **Unterstützungserklärungen** abgegeben werden:

[Asyl europagerecht umsetzen](#) (registriert seit 29. 01.2018)

[Faires Wahlrecht – Volksbegehren](#) (seit 04.04.2018)

[Weniger Fluglärm](#) (registriert seit 17.04.2018)

[Autobahnmaut abschaffen](#) (registriert seit 19.04.2018)

[EURATOM Ausstieg Österreichs](#) (registriert seit 09.05.2018)

[Österreichs Grenzschutz wiederherstellen](#) (seit 15.5.18)

[Österreichs Neutralität wiederherstellen](#) (seit 15.05.18)

[Smoke – JA](#) (registriert seit 13.11.2018)

[Smoke – NEIN](#) (registriert seit 13.11.2018)

[Ethik für ALLE](#) (registriert seit 02.04.2019)

[Notstandshilfe](#) (registriert seit 12.04.2019)

[Tierschutzvolksbegehren](#) (registriert seit 06.05.2019)

[Stop der Prozesskostenexplosion](#) (registriert seit 15.05.2019)

[Klimavolksbegehren](#) (registriert seit 27.08.2019)

## Nationalratswahl am 29.09.2019

Am 29. September wird gewählt. Unsere bereits seit Jahren verwendete „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

**Anfang September wurde an alle Wahlberechtigten eine „Amtliche Wahlinformation – Nationalratswahl 2019“ zugestellt.**

Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie die Wählerverzeichnisnummer für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst. Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am 29. September bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist: Beantragung persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet unter

[www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 25. September. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 29. September 2019, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHTERN UNS WESSENTLICH DIE ARBEIT!



**Wahlzeit:** 08.00 – 12.00 Uhr  
**Wahllokal:** Volksschule Auerbach  
Werkraum

## MAXI – Mattigtal Taxi

Wie angekündigt starteten die zehn Gemeinden Auerbach, Helpfau-Uttendorf, Jeging, Kirchberg bei Mattighofen, Lochen am See, Mattighofen, Munderfing, Palting, Pischelsdorf a.E. und Schalchen die gemeindeübergreifende Mobilitätsaktion MAXI – „Mattigtal-Taxi“, mit dem Ziel möglichst viele Bürgerinnen und Bürger für das Thema Mikro-ÖV zu mobilisieren.

Alle BürgerInnen der teilnehmenden Gemeinden ab 15 Jahren können im Halbjahr jeweils 20 Taxi-Gutscheine zu je 2 € persönlich im Gemeindeamt abholen. Pro Fahrt und Person kann je ein 2 € Taxi-Gutschein bei den teilnehmenden Taxi-Unternehmen eingelöst werden. Die Aktion ist testweise auf ein Jahr begrenzt. In dieser Testphase sollen Erfahrungswerte für mögliche folgende Mikro-ÖV Systeme gesammelt werden.

Das Mattigtal-Taxi ist ein erster Schritt, um den Zugang zu Nahversorgern, Ärzten, Freizeiteinrichtungen und Naherholung sowie zu öffentlichen Verkehrsknotenpunkten zu erleichtern und somit die Lebensqualität in der Region zu steigern.

Parallel dazu soll in den teilnehmenden Gemeinden an der Erstellung eines für die Region geeigneten Mikro-ÖV Systems gearbeitet werden. Mikro-ÖV Systeme ergänzen in peripheren Regionen die lokalen Mobilitätsangebote und erfüllen in erster Linie eine Zubringerfunktion zu vorhandenen ÖV-Angeboten. Damit stellen sie mögliche Lösungsansätze der sogenannten „Last-Mile“ Problematik dar. Besonders für nicht mobile Personen können Mikro-ÖV Systeme eine Erleichterung des Alltags darstellen. Durch eine hohe Auslastung pro Fahrt ist es möglich günstigere Angebote zu schaffen und soziale Kontakte zu stärken. Zudem kann langfristig der Verzicht auf ein Zweitauto möglich gemacht werden.

Unterstützt werden die Gemeinden bei der Aktion durch die LEADER-Region „Oberinnviertel-Mattigtal“ und die Inn-Salzach-Euregio. Das Projekt wird zudem durch die Regionalmanagement OÖ GmbH begleitet.

Die MAXI-Tickets können während der Amtsstunden im Gemeindeamt abgeholt werden.



Vertreter und Vertreterinnen der an der „MAXI“ - Aktion teilnehmenden Gemeinden, Geschäftsführer der LEADER-Region und Regionalmanagerinnen der RMOÖ GmbH

© Foto: Stadtgemeinde Mattighofen

## Statistik Austria - Konsumerhebung



Wie viel geben Haushalte in Österreich für Lebensmittel, Kleidung oder Wohnen aus? Wie unterscheiden sich die Ausgaben von Jungfamilien, Singles oder Seniorenhaushalten? Fragen wie diese beantwortet die Konsumerhebung, die alle fünf Jahre von Statistik Austria durchgeführt wird. Sie gibt nicht nur Aufschluss über die Konsumgewohnheiten der Haushalte, sondern liefert auch Informationen über Lebensstandard und Lebensbedingungen unterschiedlicher sozialer Gruppen. Dadurch dient sie etwa Sachverständigen zur Schätzung von Unterhaltszahlungen oder Lebenshaltungskosten.

Die Ergebnisse fließen auch in viele weitere wichtige Statistiken ein, etwa in die Zusammenstellung des Warenkorb zur Inflationsberechnung (VPI und HVPI). Der Verbraucherpreisindex (VPI) ist ein Maßstab für die allgemeine Preisentwicklung oder Inflation, von der private Haushalte beim Erwerb von Waren oder Dienstleistungen unmittelbar betroffen sind. Er wird zur Wertsicherung von Geldbeträgen verwendet, etwa bei Mieten oder Versicherungen, und ist Basis für Lohn- oder Pensionsverhandlungen. Der Harmonisierte Verbraucherpreisindex (HVPI) hingegen dient dem Vergleich der Inflationsraten auf europäischer Ebene. Als besonderes Service steht Ihnen unter <https://www.statistik.at/indexrechner/> ein Wertsicherungsrechner zu Verfügung, mit dem Sie selbst kostenfrei Berechnungen online durchführen können. Außerdem haben Sie unter [http://pic.statistik.at/persoenerlicher\\_inflationsrechner/](http://pic.statistik.at/persoenerlicher_inflationsrechner/) die Möglichkeit, Ihre persönliche Inflation anhand der eigenen Ausgaben zu berechnen und mit der allgemeinen Teuerungsrate zu vergleichen.

Die österreichische Konsumerhebung blickt bereits auf eine lange Tradition zurück – seit 1954 wird sie in regelmäßigen Abständen durchgeführt. Doch bereits Anfang des 20. Jhd. interessierte man sich für die Ausgaben, Einkommen und Ausstattung von Privathaushalten: 1912-1914 wurden erstmals die „Wirtschaftsrechnungen und Lebensverhältnisse von Wiener Arbeiterfamilien“ durch das K.u.K. Arbeitsstatistische Amt untersucht. Mehr als hundert Jahre später, Ende Mai 2019, hat die Konsumerhebung 2019/20 begonnen. Haushalte, die in ganz Österreich nach dem Zufallsprinzip ausgewählt wurden, führen jeweils zwei Wochen lang ein Haushaltsbuch und protokollieren ihre Ausgaben und beantworten Fragen zur Wohnung, der Ausstattung des Haushalts sowie zu den einzelnen Haushaltsmitgliedern. Als Dankeschön fürs Mitmachen gibt es für die teilnehmenden Haushalte Einkaufsgutscheine, die in vielen Geschäften und Restaurants einlösbar sind.

Nähere Informationen unter [www.statistik.at/ke-info](http://www.statistik.at/ke-info).

## Krisenhilfe Oberösterreich



**RAT UND HILFE** bei psychischen Krisen rund um die Uhr  
[www.krisenhilfeooe.at](http://www.krisenhilfeooe.at)

Die Krisenhilfe OÖ bietet rasche und professionelle Unterstützung bei psychischen Krisen.

Das Angebot umfasst:

- Telefonische Krisenintervention
- Persönliche Krisenintervention u. Krisenbegleitung
- Onlinekrisenberatung ([www.krisenhilfeooe.at](http://www.krisenhilfeooe.at))
- Hausbesuche
- Unterstützung nach traumatischen Ereignissen
- Unterstützung für Einsatzkräfte

Die Krisenhilfe OÖ hat sich als Ziel gesetzt, Menschen in Krisensituationen, in denen die eigene Bewältigungsstrategie nicht mehr funktioniert, rasch und unkompliziert Hilfe zur Verfügung zu stellen. Nach einer ersten Sofortentlastung werden gemeinsam mit den Betroffenen erste Schritte aus der Krise und Bewältigungsstrategien entwickelt und umgesetzt. Die Betroffenen gewinnen ihre eigene Stabilität, Handlungs- und Entscheidungsfähigkeit zurück. Dadurch werden negative Folgen, die Krisen mit sich bringen können, wie z. B. posttraumatische Störungen, Arbeitsunfähigkeit oder soziale Isolation von vornherein vermieden. Durch ihre Angebote unterstützt die Krisenhilfe OÖ Betroffene dabei, selbst- und fremdgefährdendes Verhalten zu vermeiden und trägt so wesentlich zur Suizidprävention in Oberösterreich bei.

**Alle Angebote der Krisenhilfe OÖ sind kostenlos. Mehr Infos auf [www.krisenhilfeooe.at](http://www.krisenhilfeooe.at).**

## Haussammlung

Vom 1.9. bis 15.11.2019 führt der „Österreichische Gehörlosensportverband 1931“ im gesamten Bundesland Oberösterreich eine Haussammlung durch.

Diese Sammlung ist vom Amt der Oberösterreichischen Landesregierung mit Bescheid Nr. IKD-2017-320053/11-W vom 12. April 2019 genehmigt.

Alle Sammler haben den oben genannten Bescheid in Kopie dabei und können sich ausweisen.

## CARITAS-Familienhilfe

Nach einer Geburt, wenn ein Elternteil erkrankt ist, eine Veränderung des familiären Zusammenlebens bevorsteht oder aus persönlichen Gründen einfach alles zu viel wird, dann kann das Familienleben im Alltag überfordern. In solchen Situationen springen die Familienhelfer der Caritas ein, helfen bis wieder alles ruhiger abläuft und die Kräfte zurückkehren. Qualifizierte Mitarbeiterinnen kommen ins Haus und unterstützen bei der Kinderbetreuung, bei der Säuglings- und Kleinkinderpflege und bei der Haushaltsführung. Sie kommen zum Einsatz, wenn Hilfe nötig ist, um den Familienalltag aufrecht zu erhalten, unter anderem auch wenn ein Krankenhausaufenthalt oder ein wichtiger Arztbesuch nötig ist bzw. wenn ein Kind erkrankt ist und die berufstätigen Eltern keinen Pflegeurlaub in Anspruch nehmen können.

### Information:

Die Caritas bietet Mobile Familienhilfe im Auftrag der Sozialhilfeverbände und des Landes OÖ an. Der Kostenbeitrag für die Familie ist sozial gestaffelt. Einen Tarifikalkulator und nähere Infos finden Sie auf [www.mobiledienste.or.at](http://www.mobiledienste.or.at).

Die Caritas Familienhilfe ist unter 07752/20810-10 oder [familiendienste\\_ried@caritas-linz.at](mailto:familiendienste_ried@caritas-linz.at) erreichbar.

An advertisement for Caritas Pflege-Hotline. It features a photograph of an elderly man in a blue sweater and glasses leaning over an elderly woman in a wheelchair. The woman is wearing a striped shirt and glasses. The Caritas logo is in the top right corner. A red banner across the middle contains the text 'SCHNELLE HILFE FÜR ANGEHÖRIGE' and 'PFLEGE-HOTLINE ☎ 051 775 775'. Below the banner, it says 'Eine Initiative von [www.soziallandesrätin.at](http://www.soziallandesrätin.at)'. The website [www.pflegeinfo-ooe.at](http://www.pflegeinfo-ooe.at) is in the top left corner.

**Sie haben Fragen rund um die Pflege und Betreuung im Alter?**

Sie wollen z.B. wissen,

- was das kostet?
- wer Ihnen in Ihrer konkreten Situation helfen kann?
- wie das mit dem Pflegegeld funktioniert?
- wie die Pflege und Betreuung nach einem Krankenhausaufenthalt organisiert werden kann?

**Dann rufen Sie bei der Pflege-Hotline 051 775 775 an!**

Hier werden Ihre Fragen verlässlich beantwortet!

Mo - Do: 9:00-12:00 Uhr und 13:00-17:00 Uhr

Fr: 9:00-12:00 Uhr

Informationen rund um die Pflege finden Sie auch unter [www.pflegeinfo-ooe.at](http://www.pflegeinfo-ooe.at)

Die Pflege-Hotline wird durch die Caritas für Betreuung und Pflege im Auftrag der Abteilung Soziales des Landes Oberösterreich betrieben.

# Unser aktueller Servicetipp

## Beihilfe für Fernpendler

### Wie wird gefördert?

Die Ansuchen für das jeweilige Kalenderjahr (=Beantragungsjahr) sind im folgenden Kalenderjahr beim Amt der Oö. Landesregierung, Landhausplatz 1, 4021 Linz einzureichen.

Spätester Einreichungstermin für das Pendeljahr 2018 ist der 31. Dezember dieses Jahres.

Die Höhe der Beihilfe ist entfernungsabhängig und wird anteilig nach Pendelmonaten ermittelt. Bei zwölf anrechenbaren Pendelmonaten beträgt die Beihilfe für das Pendeljahr 2018 bei einer einfachen Entfernung von mindestens

- 25 km bis einschl. 49 km: 168 Euro
- 50 km bis einschl. 74 km: 236 Euro
- 75 km und darüber: 325 Euro



Die Oö. Landesregierung hat zusätzlich einen ÖKO-Bonus in der Höhe eines 30 prozentigen Zuschlages zur Fernpendlerbeihilfe beschlossen. Dieser Bonus wird bis auf weiteres gewährt, wenn im jeweiligen Jahr, für das die Beihilfe beantragt wird, eine Jahreskarte des OÖ. Verkehrsverbundes erworben wurde. Die Informationen dazu erhält das Land OÖ, sodass beim Ansuchen keine diesbezüglichen Angaben zu machen sind.

### Welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein?

Gefördert werden Fernpendlerinnen und Fernpendler, die regelmäßig direkt vom Hauptwohnsitz zum Arbeitsort hin und zurück fahren und hierbei die maßgebliche einfache Entfernung zwischen der Gemeinde des Hauptwohnsitzes und der Gemeinde des Arbeitsortes mindestens 25 km beträgt (Straßenkilometer zwischen diesen Gemeinden auf der Grundlage eines beim Amt der Oö. Landesregierung vorhandenen Datenbestandes).

Der Hauptwohnsitz, aus dem gependelt wird, muss in Oberösterreich liegen.

Das jährliche Einkommen für das Pendeljahr 2018 darf 26.000 Euro (Kennzahl 245 aus dem Jahreslohnzettel) nicht übersteigen (die Einkommensgrenze erhöht sich für jedes Kind, für das Familienbeihilfe bezogen bzw. für das eine Unterhaltszahlung geleistet wird um 2.600 Euro).

Zu den Einkünften sind hinzuzufügen: Arbeitslosengeld und vergleichbare Einkünfte des Arbeitsmarktservice, Notstandshilfe, Pensionen, Krankengeld, Wochengeld und Kinderbetreuungsgeld. Zu den Einkünften zählen nicht: Familienbeihilfe, Pflegegeld und sonstige Beihilfen. Näheres siehe unter § 4 der Richtlinien.

Nähere Informationen:

<https://www.land-oberoesterreich.gv.at/210896.htm>

# Jugend in Auerbach

## 4youCard am Handy aktivieren und gewinnen

Mit der App der 4youCard hast du deinen Altersnachweis immer am Handy mit dabei und erhältst tolle Vergünstigungen bei Kinos, in Freizeitparks, bei Events und vielem mehr! Außerdem findest du nur in der neuesten Version der App die aktuellen 4youCard-Gutscheine!

### Hol dir die 4youCard aufs Handy und gewinne einen 100-Euro-Gutschein für ein Kino deiner Wahl!

Solltest du die App der 4youCard bereits auf einem Handy haben, musst du nur die 4youCard am Handy aktivieren. Wenn du die 4youCard-App noch nicht installiert hast, dann findest du die aktuelle Version unter „4youCard 2.0“ im [Google Play Store](#) und im [App Store](#) gratis zum Download.

**Unter allen Personen, die bis 31. Oktober die App downloaden und die 4youCard am Handy aktivieren, verlosen wir einen 100-Euro-Gutschein für ein Kino deiner Wahl!**



## Informationen zu Musik, Trends, Lifestyle und mehr!

### Als 4youCard Mitglied erhältst du viermal im Jahr das Jugendkartenmagazin "mag4you" kostenlos zugeschickt.



Im mag4you findest du eine Titelseite zu den unterschiedlichsten Themen wie Lifestyle, Trends, Beruf, Umwelt und vieles mehr. Außerdem stellen wir dir in jedem mag4you die Kinohighlights der nächsten Monate vor und du kannst tolle Preise wie Konzerttickets, Festivaltickets, Parfums, Elektronik- oder Trendartikel und vieles mehr gewinnen!

Das mag4you erhalten alle 4youCard-Besitzer zwischen 12 und 20 Jahren. Wenn du über 20 bist und das Magazin dennoch erhalten willst, bestelle es einfach online.

Übrigens: Pro Haushalt bekommt ihr nur ein Magazin zugeschickt, um die Umwelt zu schonen. Sollte jedes Mitglied ein eigenes Magazin erhalten wollen, kann es online nachbestellt werden.

## Putziger Nachwuchs im Tiergarten Schönbrunn

Flamingos, Erdmännchen und ein kleiner Katta: Im Tiergarten Schönbrunn wimmelt es vor Nachwuchs. Bei den Flamingos sind 14 Küken geschlüpft. Von den erwachsenen Tieren sind sie einfach zu unterscheiden, denn sie sind noch klein, flauschig und mausgrau. Lustig zu beobachten ist auch der Nachwuchs bei den Erdmännchen. Sie stehen schon wie die Großen auf ihren Hinterbeinen. Die Elefantemami Numbi hat außerdem ein Mädchen auf die Welt gebracht. Die kleine Elefantendame Kibali freut sich von vielen Besuchern bewundert zu werden. **Bis 6. Jänner** haben Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre freien Eintritt (statt 10 Euro) und Erwachsene erhalten zusätzlich 2 Euro Ermäßigung bei Vorlage der OÖ Familienkarte.

## Wanderparadies Hinterstoder und Wurzeralm

Faszinierende Bergwelten am **21. und 22. September** zum halben Preis erleben: Herrliche Ausblicke und Wanderungen in allen Schwierigkeitsgraden warten auf der Wurzeralm und in Hinterstoder auf alle Wanderbegeisterten. Auf 1400 Meter Seehöhe eröffnet sich allen Bergfreunden eine herrliche, bewirtschaftete Almlandschaft mit zahlreichen Hütten und vielen Wander- und Sportmöglichkeiten. Mit der OÖ Familienkarte kostet die Berg- und Talfahrt Kabinenbahn zur Mittelstation für Erwachsene nur 9 Euro (statt 18,50 Euro); Kinder (JG 2004-2013) zahlen 5,50 Euro (statt 11,50 Euro). Das Kombiticket für die Berg- und Talfahrt sowie zum Gipfel beträgt für Erwachsene 12 Euro (statt 24,50 Euro) und für Kinder 7,50 Euro (statt 15 Euro).

## Kulturerlebnisse im Landestheater Linz

Kinder bis 14 J. erhalten bei sämtlichen Vorstellungen im Musiktheater Linz 50 % Ermäßigung, begleitende Erwachsene erhalten 20 %. Bei den Stücken „Tschick“ am **26. Oktober** sowie „Sister Act“ am **17. November** gibt es ein eigenes Kontingent für OÖ Familienkarten-Inhaber und einen Sonderpreis. Die Karten gibt es - solange der Vorrat reicht - im Kartenservice des Landestheaters unter 0732 / 7611 - 400 (kostenfrei). Weitere Informationen sind zeitgerecht auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) zu finden.

## Das Salzkammergut bei einer Schifffahrt erkunden

Die regionalen Schifffahrtsbetriebe am Attersee, Mondsee und Wolfgangsee laden die Besitzer der OÖ Familienkarte **von 11. bis 13. Oktober** ein, die beeindruckende Gegend rund um die bekannten Seen bei einer Schifffahrt zu erkunden. Je nach Betrieb fahren an diesem Wochenende nur die Kinder oder auch die Eltern zum halben Preis.

## Messe Ried – Modellbaummesse am 19. u. 20. Oktober

**Am 19. und 20. Oktober** wird Ried im Innkreis mit der Int. Modellbaummesse bereits zum 12. Mal zum Treffpunkt der Modellbau- und Modellsportszene. Alle auf der OÖ Familienkarte eingetragenen Kinder erhalten in Begleitung von zumindest einem Elternteil freien Eintritt – Erwachsene zahlen 8 Euro (statt 10 Euro). Details sind auf [www.messe-ried.at](http://www.messe-ried.at) bzw. [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) nachzulesen.

## Große Abenteuer im Haus der Natur

Nicht umsonst ist das Haus der Natur in Salzburg einer der größten Publikumsmagneten der Stadt. Bei einem Rundgang kann man die Natur von ihrer spannendsten Seite entdecken. Der Eintritt mit der OÖ Familienkarte kostet den **ganzen November** für 1 Erwachsene + 1 Kind (bis 15 J.): 7 Euro (statt 13,50 Euro), für 2 Erwachsene + 1 Kind (bis 15 J.): 11 Euro (statt 21,50 Euro); jedes weitere Kind (bis 15 J.) zahlt 3 Euro (statt 5,50 Euro). Weitere Informationen erhalten Sie auch auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.hausdernatur.at](http://www.hausdernatur.at).

## Familienspaß im LEGOLAND® Deutschland Resort

In den 10 Abenteuerwelten warten 63 außergewöhnliche Fahrattraktionen, Modelle aus mehr als 57 Mio. LEGO® Steinen, Shows und Events auf die kleinen und großen Besucher. Entsprechend dem Motto „Großartiges erwartet euch!“ wird der Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis für die ganze Familie. Zum Saisonstart öffnete der neue Themenbereich „Land der Pharaonen“ und entführt Gäste in einer turbulenten Schatzjagd ins geheimnisvolle „Alte Ägypten“. Gegen Vorlage der OÖ Familienkarte und Abgabe des Gutscheines (zum Download auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)) erhalten Kinder (3 – 11 Jahre) in Begleitung eines vor Ort voll zahlenden Erwachsenen kostenlosen Eintritt. Die Aktion gilt bis 3. November 2019.

## Newsletter für Elternbildungsveranstaltungen

Einfach das Formular auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) ausfüllen und Sie werden hinkünftig jeden 2. Donnerstag im Monat automatisch informiert, wann und wo in Ihrer Umgebung Veranstaltungen stattfinden, bei denen Sie Oö. Elternbildungsgutscheine einlösen können.

Mehr Highlights und Informationen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)



OÖ Familienreferat  
[www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)

## Wir gratulieren ...

### zum Geburtstag (ab 75 Jahre\*)

Stadelmaier Ingrid..... Oberimprechting 23/1 .... im Sep..... 84 Jahre

Stemeseder Maria..... Holz 12/2 ..... im Juli ..... 86 Jahre

*\*Wir weisen darauf hin, dass nur mehr jene Geburtstage, bei denen eine ausdrückliche Zustimmung des Jubilares im Gemeindeamt vorliegt, veröffentlicht werden.*



*Herzlichen  
Glückwunsch*

## Wir gratulieren ...

### zur Hochzeit



#### **SARAH & MARKUS DAXECKER**

Holz  
heirateten am 15. Juni  
kirchlich in Auerbach



#### **SABINE STEINLEITNER & CHRISTIAN JÄGER**

Oberimprechting  
heirateten am 17. August  
im Standesamt Filzmoos  
Gemeinsamer Name: Jäger



#### **SAMUEL & JACK CARTER-ZECHMANN**

Gartensiedlung  
heirateten am 26. Juni  
in England

# Wir gratulieren ...

## zur Geburt



**HANNAH SAX**

Oberimprechting 33  
geboren am 06.07.2019

Eltern: Martina Sax u. Markus Eicher



**ELIAS ZANKL**

Gartensiedlung 26  
geboren am 19.08.2019

Eltern: Angelika Zankl u. Thomas Pirer

# Wir trauern um ...



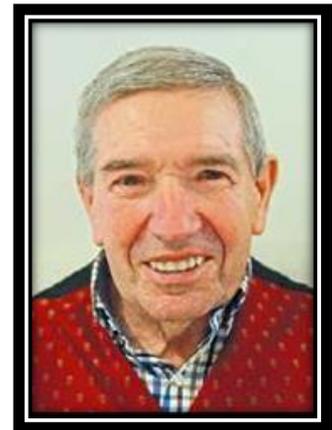
**WEIß JOHANN**

Höring 2  
† 14.07.2019  
im 56. Lebensjahr



**KLEPP CHRISTINE**

Unterimprechting 30  
† 21.07.2019  
im 60. Lebensjahr



**MEBNER RUDOLF**

Oberimprechting 22  
† 26.07.2019  
im 86. Lebensjahr



**MEBNER MARIA**

Unterimprechting 20  
† 18.08.2019  
im 80. Lebensjahr



**JONACH ANDREA**

Gartensiedlung 41  
† 24.08.2019  
im 52. Lebensjahr

„Das einzig wichtige im Leben  
sind die Spuren der Liebe,  
die wir hinterlassen,  
wenn wir gehen“

Albert Schweizer



# Ferienprogramm 2019

9 Wochen

11 Programmpunkte

70 Kinder



An die Bögen, fertig, los  
Theaterverein  
21 Kinder



Entferrennen  
Gesunde Gemeinde  
27 Kinder



Spielenachmittag  
Spielgruppe  
21 Kinder



Wasser marsch!  
Freiwillige Feuerwehr  
48 Kinder



Jumicar  
ÖVP  
24 Kinder

## Irrlichter und Moorgeister

Elternverein  
32 Kinder



## Spiel und Spaß

Landjugend  
39 Kinder



## Flieg Ballon flieg!

Elternverein Kindergartenkinder  
31 Kinder



## Spaß mit Stock, Kegel und Ring

USV Stocksportverein  
21 Kinder



## Floorball

FB Mattigtal Mammuts & Gemeinde  
16 Kinder



Wir danken allen teilnehmenden Vereinen und Gruppen für die Bereitschaft, einen Ferienprogramm punkt anzubieten.

# Aus der Schule geplaudert ...

Hier noch ein paar Nachträge aus dem vorigen Schuljahr!



Am **14. Juni** fand eine Feuerwehrübung bei uns in der Schule statt. Angenommen wurde, dass es im Garderobebereich brennt. Drei Kinder waren im Klo von den Flammen eingeschlossen und mussten von der Feuerwehr mit Atemschutz gerettet werden. Vielen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Auerbach, die diese Übung durchgeführt hat. Danke auch für die leckere Jause im Anschluss. Auch das Feuerwehrauto mitsamt der Ausstattung durfte besichtigt werden. Vielen Dank dafür!



Am Mittwoch, dem **3. Juli**, machten sich die Kinder der 1. und 2. Schulstufe auf den Weg nach Höring, wo sie die Tierarztpraxis von Petra Giger und die Pferde der Familie Reiter besichtigen durften. Es war ein spannender und lehrreicher Vormittag. Vielen Dank an Familie Reiter, die die Kinder so toll verköstigte. Danke auch an Petra Giger, die den Kindern Einblicke in ihre Arbeit als Tierärztin gab.



Am Freitag, dem **28. Juni**, fand im Turnsaal der VS Auerbach das Sommerschulfest statt. Die Kinder boten dem zahlreichen Publikum ein abwechslungsreiches Programm. Es wurde gesungen, getanzt, geturnt und Theater gespielt. Tosender Applaus war der Lohn für die intensive Probenarbeit.



Im Anschluss lud der Elternverein zu einem gemütlichen Beisammensein. Vielen Dank an alle, die zum Gelingen dieses Schulfestes beigetragen haben.

## Aus der Schule geplaudert ...

Mit dem Zug ging es für die Kinder der 3. und 4. Schulstufe am **3. Juli** nach Braunau. Eine Besichtigung der Bezirkshauptstadt mit ihren Sehenswürdigkeiten stand auf dem Programm. Es war ein toller Ausflug! Danke an Gabi Daxecker, die uns begleitete!



5 Kinder verließen im Juli die Volksschule. Es sind dies: Daxecker Victoria, Fuchs Matthias, Laimer Andreas, Seidl Dorian und Wimmer David. Victoria und Matthias werden ihre schulische Laufbahn in der NMS Eggelsberg fortsetzen und Andreas, Dorian und David in der PNMS Michaelbeuern. Alles Gute für den Start in der Neuen Mittelschule!



Am **9. September** begannen acht Kinder an unserer Volksschule ihre Schullaufbahn. Es sind dies Fuchs Michael, Hagenauer Lena, Harner Laura, Köchl Jana, Lengauer Simon, Marek Laurin, Rista Lucas und Schwaiger Julian.

Wir wünschen ihnen viel Freude für den neuen Lebensabschnitt!

Sara Zahovic hat von Salzburg zu uns in die 3. Stufe gewechselt. Schön, dass du bei uns bist!



An unserer Schule werden heuer 32 Kinder in 2 Klassen unterrichtet. In der 1. und 2. Schulstufe sind 20 Kinder. Sie werden von Frau Cornelia Straßmayr unterrichtet. Ich unterrichte die Kinder der 3. und 4. Stufe mit 12 Kindern. Frau Elisabeth Bachleitner wird wieder den Religionsunterricht abhalten.

Damit unsere Leseratten in unserer Schulbücherei gemütlich lesen können, haben wir von Ingrid und Johann Huber eine Couch bekommen. Vielen Dank dafür!

Bedanken möchte ich mich ganz herzlich bei der Gemeinde Auerbach, die in den Ferien den Umbau der sanitären Anlagen in der Volksschule veranlasst hat. Vielen Dank! Danke auch an Familie Laimer für die Bereitstellung zweier Kästen für den Werkraum und an die Gemeinde, die diese Kästen gekauft hat.

Es wird auch wieder Berichte über die Aktivitäten in der Schule geben. Diese und auch viele andere interessante Dinge sind auf unserer Homepage [www.vsauerbach.at](http://www.vsauerbach.at) ersichtlich.

Hier schon ein Termin zum Vormerken: **Freitag, 29.11.19 um 19.00 Uhr** veranstaltet die VS Auerbach gemeinsam mit dem Schülerchor Pischelsdorf wieder ein Adventsingen in der Pfarrkirche. Nähere Infos folgen natürlich noch, wir laden aber jetzt schon alle Auerbacherinnen und Auerbacher ganz herzlich ein.

Liebe Grüße aus der Volksschule  
Elisabeth Ries



Elternverein  
Auerbach

Unser Ferienprogramm fand dieses Jahr am 1. August statt. Unter dem Thema „Irrlichter u. Moorgeister“ machten wir mit 32 Kindern und 18 Begleitpersonen eine Wanderung im Ibmer Moor. Wir teilten uns dabei in zwei Gruppen. Frandl Anneliese u. Wimmer Maria führten uns durch das Moor und erzählten uns viel Interessantes über das Torfstechen, die Pflanzen- u. Tierwelt.



Beim Wirt „Seeleiten“ machten wir Rast, da durften die Kinder am Lagerfeuer Würstel grillen.



Bei Einbruch der Dämmerung gingen wir mit unseren Laternen wieder zurück, dabei wurden uns noch Geschichten von Moorgeistern, Wichteln und Irrlichtern erzählt.



Es war eine sehr schöne informative und erlebnisreiche Wanderung. Die Kinder hatten sehr viel Spaß.

Danke an die Elterntaxis.



## Terminvorankündigung:

### **Jahreshauptversammlung**

Montag den 7. Oktober 2019  
um 19.30 Uhr  
beim Wirt z'Höring

### **Der Vorstand mit Obfrau Alexandra Buchner**





**Juhu der Herbst ist da.  
Und auch die Spielgruppe  
beginnt wieder.**

Wir starten mit 3 Gruppen. Die Babygruppe übernimmt Kathi Sax, Gruppe 2 macht Karin Gimmelsberger und für die Gruppe 1 haben wir Selina Steinwender gefunden, die sich jetzt vorstellen möchte.

Ich heiße Selina Steinwender, bin 24 Jahre alt und habe zwei Kinder. Derzeit wohnen wir noch in Wagenham und werden hoffentlich bald mit dem Bau unseres neuen zu Hauses in Auerbach beginnen. Seit zwei Jahren leite ich die Spielgruppe in Pischelsdorf und darf ab September die Gruppe 1 in Auerbach übernehmen. Ich freue mich auf lustige Vormittage und ein nettes Beisammensein mit den kleinen und großen Auerbachern/innen.



Wir werden uns Dienstag, Mittwoch und Donnerstag immer von 09:00-10:30 im Pfarrheim treffen um miteinander zu singen, basteln und spielen.

Zum Schluss noch ein paar Fotos vom Ferienprogramm und Erntedankfest.



**Wunderschöne Herbsttage wünschen euch**

**Kathi, Karin & Selina**

## Jahresrückblick Kindergartenjahr 2018/2019



### Hoffnungslauf

Am 27.04.2019 veranstaltete die Volksschule Auerbach zusammen mit den Auerbacher Vereinen den Spendenlauf „Die Hoffnungsrunde“ zugunsten der Krebsforschung. Natürlich beteiligten auch wir uns an diesem Lauf. Einige Kindergartenkinder liefen viele Runden für diesen guten Zweck.

### Sommerfest im Kindergarten



Auch in diesem Jahr durften wir wieder das Kindergarten-Team beim Sommerfest unterstützen.



Das Fest stand heuer unter dem Motto „Hawaii“. An unserer selbstgestalteten Tikibar mixten wir Cocktails für Klein und Groß, die dann in der selbst gebauten Lounge genüsslich getrunken werden konnten. Auch unsere kleine Seifenblasenshow bereitete den Kindern viel Freude!

An diesem Tag wurde auch Frau Hilda Schneider in ihren verdienten Vorruhestand verabschiedet! Wir wünschen ihr auf diesem Wege noch einmal alles Gute!

### Ferienprogramm „Flieg Ballon flieg!“



Beim heurigen Ferienprogramm gestalteten wir das erste Mal einen Nachmittag, an dem über 30 Kinder teilnahmen. An verschiedenen Stationen durften die Kinder basteln, malen und experimentieren. Eine riesen Überraschung war der Heißluftballon, den die Kinder von innen und außen erkunden durften. Vielen Dank noch einmal an Cornelia und ihr Team, die uns das ermöglicht haben. Den Tag ließen wir mit einer kleinen Stärkung ausklingen.

Vielen Dank auch an die Feuerwehr Auerbach, die uns die Räume dafür zur Verfügung gestellt hat.



# Elternverein Kindergarten Jeging



## Vereinsausflug

Auch in diesem Jahre organisierten wir wieder einen Vereinsausflug.

Wir fahren zum großen Kinderfest ins Freilichtmuseum Großmain. Obwohl es der Wettergott nicht besonders gut mit uns meinte, machten wir uns einen schönen Tag.



*Wir wünschen allen Kindergartenkindern ein schönes Jahr und den Schulanfängern einen schönen Start in einen neuen aufregenden Lebensabschnitt.*

*Der Vorstand*

## Freiwillige Feuerwehr

### Brandeinsatz Feldkirchen:

Am 10. Juni 2019 wurde die Feuerwehr Auerbach gemeinsam mit 6 anderen Feuerwehren zu einem Wohnhausbrand in Aschau gerufen. Der Brand ist in der Küche vom Wohnhaus ausgebrochen und breitete sich auf die Nebenräume aus. Durch das schnelle eingreifen aller beteiligten Feuerwehren konnte ein größerer Schaden verhindert werden. Die Feuerwehr Auerbach war mit 10 Kameraden und auch mit Atemschutz im Einsatz.



### Sommerfest 2018:

Am 15. August fand wie jedes Jahr unser Sommerfest statt. Auch dieses Jahr war es wieder sehr gut besucht und wir konnten wieder einen vollen Erfolg verbuchen. Die Trachtenmusikkapelle Perwang sorgte für gute Unterhaltung.



Wir möchten uns auch bei allen Helfern für die Mithilfe bedanken.

Am 9. Juni fand unsere Neumitgliederversammlung beim Wirt z´Höring statt. Auch heuer dürfen wir wieder viele neue Gesichter begrüßen. Neu dazugekommen sind Julian Haberl, Karim Felder, Jasmin Seidl, Stefan Falterbauer, Christoph Schwab und Fabian Grill.

Wir gfrein uns, dass dabei sats!



Recht herzlich dürfen wir Markus und Sarah Daxecker zur Hochzeit gratulieren! Diese fand am 15. Juni statt. Danke, dass wir an eurem besonderen Tag dabei sein durften!

Wir wünschen euch für die Zukunft alles Gute!



In der letzten Juni Woche stand bei uns viel am Programm.

Am 20. Juni fand das Fronleichnamfest statt. Danach waren wir zum Frühschoppen des Pfarrgemeinderates eingeladen! Am Freitag, den 21. Juni besuchten wir das Mowing Down in Palting und die Sonnwendfeier der Zeche Aschau. Natürlich waren wir heuer auch wieder beim Sonnwendfeuer in Holzhausen vertreten, die am Samstag stattfand.

Am Sonntag waren wir dann noch zum Gründungsfest der Landjugend Palting eingeladen. Wir gratulieren recht herzlich zum gelungenen Fest!



# Landjugend

Am 13. Juli fand unsere alljährliche Discoparty statt. Danke an Alle fürs Arbeiten! ☺

Die heurige Quizralley fand in Kirchberg statt. Die Quizralley ist eine Veranstaltung, die vom Bezirksvorstand ausgetragen wird. Bei dieser muss man verschiedene Stationen bewältigen. Wir durften uns über den 1. Platz freuen! ☺



Mit ca. 20 Mitgliedern besuchten wir am Freitag, den 9. August die Urwaldparty in Maisling (Kirchberg). Und natürlich waren wir wie jedes Jahr beim Seilziehen am Sonntag auch dabei. Mit 2 Mädls und 2 Burschengruppen machten wir uns am Vormittag auf den Weg. Danke an Alle fürs fleißige Ausrücken! ☺



Das Ferienprogramm fand heuer am 10. August statt. Mit viel Spiel und Spaß verbrachten wir gemeinsam den Nachmittag! ☺

Unser heuriger Landjugendausflug ging von 31. August bis 1. September nach Krets! Zeitig in der Früh machten wir uns auf den Weg nach Marbach an der Donau, wo wir eine Runde mit dem Drachenboot fuhren. Im Anschluss gab es eine leckere Grillerei! Auf dem Weg nach Krets machten wir halt, bei der Sandgrube 13. Dies ist ein Weinbauer wo wir mehr über die Herstellung des Weines erfahren. Nach einer kleinen Pause in der Jugendherberge in Krets machen wir uns gemeinsam auf den Weg zum Kremser Volksfest. Am Sonntag besuchten wir noch einen Mostbauer in St. Ardagger! Nach einem sehr interessanten Rundweg im Mostbirnhaus durften wir uns über ein köstliches Bratln in der Rein freuen. Denn Abend ließen wir noch beim Mayrleitner ausklingen!



## NEU Gottesdienste - Vorschau

Oktober – November – Dezember

Ab jetzt stellt der Pfarrgemeinderat die Gottesdienst-Vorschau für das kommende Vierteljahr in das Gemeinderundschreiben. So platziert, dass dieser Plan leicht herausgeschnitten und aufgehängt werden kann.

**Damit können wir hoffentlich einen vielfach geäußerten Wunsch der Auerbacher Pfarrbevölkerung erfüllen.**

*Natürlich müssen kurzfristige Änderungen der Wochenverkündigung vorbehalten bleiben.*

### Oktober:

So 06.	08:30	So-Messe
Sa 12.	12:00 19:30	Hochzeit VA-M
So 20.		Rhythmus-Messe
Sa 26.	19:30	VA-M

### November:

Fr 01.	08:30 14:00	Allerheiligen Messe Gräbersegnung
Sa.02.	14:00	Allerseelen, Messe+Friedhofgang
So 03.	08:30	So-Messe mit Kriegerehrung
Sa 09.	19:00	VA-M
So 17.	08:30	So-Messe
<i>In dieser Woche Pfarr-Visitation durch Bischof</i>		
Sa 23.	19:0	VA-M

### Dezember:

So 01.	08:30	1.Advent Sonntag
Mi 04.		Anbetungstag
Sa 07.	19:00	2.Advent: VA-Messe
So 08.		Mariä Empfängnis <b>Keine Messe</b>
So 15.	08:30	3. Advent: RhythmusMesse
Sa 21.	19:00	4.Advent: VA-Messe
Di 24.	16:00	Hl. Abend Kindermesse
Mi 25.	08:30	Christtag Hochamt
Do 26.	08:30	StefanieTag Messe in Höring
So 29.	08:30	So-Messe
Di 31.	16:00	Silvester - Jahresschluss

### Jänner:

Mi 01.	08:30	NEUJAHR Hochamt
--------	-------	-----------------

### Hl. Kammerl - Altarraum renoviert!



In den vergangenen Monaten wurden in mühevoller Arbeit der Altarraum und auch der Altar neugestaltet. Es ist geplant, dass an einem der „Goldenen Samstage“ im Oktober im Rahmen einer Messfeier der Altar wieder geweiht wird.

### Fronleichnam

Am 20. Juni feierten wir das Fronleichnamfest, viele Gläubige beteiligten sich an der Prozession. Für das Schmücken der Altäre bedanken wir uns bei Fam. Huber, Fam. Schwab, Fam. Birgmann und Mathilde Hagenauer. Dankbar sind wir auch für die Birken, die seit vielen Jahren schon von Fam. Giger Höring gespendet werden. Anschließend veranstaltete der Pfarrgemeinderat das erste Mal einen Frühschoppen. Wir konnten uns über viele Besucher freuen. Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei der Freiwilligen Feuerwehr für das unentgeltliche zur Verfügung stellen der Räumlichkeiten, beim Kameradschaftsbund und dem Stockschützenverein für die Unterstützung. Ein herzliches Vergelt's Gott bei allen die uns Mehlspeisen gebacken haben und uns bei der Arbeit unterstützten. Der Reinerlös wird zur Finanzierung der angekauften Erstkommunionkleider verwendet.

### Kräuterweihe zu Maria Himmelfahrt



Die Goldhauben und Kopftuchgruppe bindet alljährlich zu Maria Himmelfahrt duftende Kräuterbüschel die nach der Segnung an die Kirchenbesucher verteilt werden.

**Danke, dass ihr dieses Brauchtum in unserer Pfarre aufrechterhaltet.**



## Erntedankfest

feierten wir am 08. September. Pfarrer Josef Pawula freute sich über die vielen Kirchenbesucher und bedankte sich bei der Landjugend für das schmücken der Erntekrone, dem Rhythmuschor für die wunderschöne musikalische Gestaltung und bei Bürgermeister Pommer Fritz für die Brezen.



## Bischofsvisitation

Die Bischofsvisitation des Dekanat Mattighofen findet vom 18. Nov. - 24. Nov. 2019 statt. In der Pfarrkirche Auerbach wird am Mittwoch den 20.11.2019 um 10:00 Uhr ein Gottesdienst abgehalten.

Einen Dank an Messner Franz und Gerhard Buttenhauser die uns sehr oft unentgeltlich Reparaturarbeiten erledigen.



# Kameradschaftsbund



Bei unserer Jahreshauptversammlung am 17. März 2019 mit 38 Kameraden brachten wir einen umfangreichen Rückblick auf das Jahr 2018.

Nach den Neuwahlen, hörten wir Dankesworte fürs weitermachen von Obmann Hans Neuhauser, Bürgermeister Fritz Pommer und Bezirksobmann Michael Kendelbacher.

Besonderer Dank gilt natürlich unserem scheidenden Obmann Stv. Johann Schwarz für die vielen Jahre im Ausschuss.

An 11 Kameraden durften wir Medaillen und Urkunden für die lange Zugehörigkeit und Unterstützung übergeben.

### Terminvorschau:

Sonntag, 3. Nov. 19

Kriegerehrung



Bild von links nach rechts:

Bgm. Fritz Pommer, Vbgm. Josef Seidl, Obm. Johann Neuhauser 40 Jahre, Werner Vitzthum Verdienstm. Silber, Michael Stöllinger 10 Jahre, Johann Schwarz Landesverdienstkreuz Bronze, Josef Eicher Verdienstm. Silber, Josef Köchl 50 Jahre, Walter Stöllinger 25 Jahre und Verdienstm. Bronze, Johann Netzthaler 50 Jahre, Manfred Schwarz Verdienstm. Silber, Gottfried Siegl 50 Jahre, Josef Grubmüller 40 Jahre, Bezirksobm. Michael Kendelbacher

## Achtung Wildwechsel!

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr. Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Einstand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen. Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.

### Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

### Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremesen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

Kommt es trotzdem zu einer Kollision, muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert werden: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch

keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung. Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde und noch weglaufen

konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige, örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen. Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitzunehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Eine innovative Maßnahme zur Steigerung der Verkehrssicherheit sind optische und akustische Wildwarngeräte. Das Land Oberösterreich hat deshalb in Abstimmung mit dem OÖ. Landesjagdverband und durch Unterstützung von Versicherungsunternehmen im Jahr 2003 ein Testprojekt gestartet. Die Wildunfälle haben sich auf den Teststrecken um bis zu 93 % reduziert. Daher werden Oberösterreichs gefährlichste Straßenabschnitte Stück für Stück dauerhaft mit Wildwarngeräten ausgestattet, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und die freilebenden Wildtiere zu schützen.



Mittlerweile wurden über 300 Straßenkilometer durch solche Wildwarngeräte entschärft!

Die Gesamtkosten belaufen sich jährlich auf rund 100.000 Euro und werden vom Land Oberösterreich gemeinsam mit Versicherungsunternehmen und dem OÖ. Landesjagdverband sowie durch die einzelnen Jagdgesellschaften finanziert. Die örtliche Jägerschaft übernimmt die Selbstkostenbeteiligung von 10 % der Gesamtsumme und wartet und pflegt die Geräte mit großem persönlichem Einsatz.

OÖ. Landesjagdverband [www.oeljv.at](http://www.oeljv.at)

Text: GF Mag. Christopher Böck, Foto: E. Moser



# Goldhauben- und Kopftuchgruppe



Am 25. Juli nahmen wir an der Vereinemeisterschaft im Stockschießen teil. Nur ganz knapp mussten wir uns der Theatergruppe geschlagen geben. Trotzdem konnten wir über den 2. Platz jubeln! Danke an Eidenhammer Helga, Feldbacher Margit, Vitzthum Kathi, Laimer Hanni und Huber Ingrid für euren Einsatz.

## Geburtstag

Am 20. August feierte **Buchner Marianne** ihren 70. Geburtstag!

Herzlichen Glückwunsch!



Ich möchte mich recht herzlich für das zahlreiche Erscheinen zu unserem Fototermin am 1. September bedanken! Ein großer Dank gilt unserem Fotografen Ebner Arno sowie den Männern fürs Vorbereiten.

Der Vorstand mit Obfrau Ingrid Huber

## Termin:

**30. November:**

Adventbasar in der Stockschützenhalle  
*Wir bitten um eure tatkräftige Unterstützung bei den Vorbereitungsarbeiten und beim Basar!*





13.07.2019 Stammtisch beim Wirt z' Höring mit dem Vortrag „Gemeinsam sicher in den besten Jahren“. Bezirksinspektor Zeilinger Franz und Chefinspektor Schiefecker Günter vom Bezirkspolizeikommando Braunau informierten unsere Senioren über sicherheitsrelevante Themen.



Unsere monatliche Wanderung führte uns am 27.07. zum SB Weng. Bei idealem Wetter zeigte uns Obfrau Wimmleitner Aloisia ihre schöne Heimat. Im gemütlichen Gastgarten im GH Ziller ließen wir bei einer guten Jause den schönen Wandernachmittag ausklingen.



Pfarrkirche Weng

11.7. Stammtisch mit Kegeln:

- Damen:
1. Hilde Schwarz (219K)
  2. Wimmer Fanni (156K)
  3. Netzthaler Marianne (152K)
- Herren:
1. Schwarz Sepp (302K)
  2. Schwarz Hans (296K)
  3. Vitzthum Hubert (287K)



Am 25.07. nahmen wir bei der Vereinemeisterschaft der Stockschützen teil. Sehr erfolgreich waren unsere Herren, die den 1. Platz erreichten und daher den Wanderpokal mit nach Hause nehmen durften.



Schwarz Sepp, Schwarz Hans, Eicher Sepp und Netzthaler Hans

Die Damen belegten den 4. Platz.



Netzthaler Marianne, Schwarz Marianne, Grill Theresia, Schreierer Pepi und Hagenauer Hilde

3-Tages Fahrt ins Ötztal von 15. – 17.07.: Über Unken ging's nach Terfens zur Hausbesichtigung vom „Haus, das am Kopf steht“. Danach wurde das „Ötzi Dorf“ besichtigt. Am 2. Tag gab's eine Ötztal Rundfahrt übers Timmelsjoch und dem Stuibenfall. Über den Ochsegarten Kühtai, ging am 3. Tag die Fahrt nach Pertisau, rauf auf die Gramaialm. Den Abschluss machten wir im „Grünauer Hof“.





Der Tagesausflug am 22.08. ging auf die Edelweißalm. Zuvor besichtigten wir in Mandling das Mandlberggut, das auf 998 m Seehöhe liegt und einen majestätischen Blick auf das Dachsteinmassiv bietet.

Das Gut ist ein Selbstversorgerhof mit einer Jausenstation, einer Latschenbrennerei und einer Destille-rie.



Ganz herzlich gratuliert der Sb  
zum runden Geburtstag:



Buchner  
Marianne  
(70)



Eicher  
Annemarie  
(60)

## Theatergruppe Auerbach



Liebe Gemeinde,  
liebe Theaterfreunde!

Es tut uns leid Euch mitteilen zu müssen, dass die Theatersaison für heuer abgesagt wird.

Schweren Herzens mussten wir uns von einem unserer Gründungsmitglieder Jonach Andrea verabschieden 😞.

*Ruhe in Frieden,  
liebe Andrea  
Wir vermissen dich!*



Wir bitten um euer Verständnis.  
Unseren alljährlichen Besuchern vielen Dank.  
Bis zum nächsten Jahr.

Liebe Grüße eure Theatergruppe Auerbach

## Vereine-Meisterschaft der Damen

Sieger 2019

### Theaterverein Auerbach



Stephi Schreierer Carina Vitzthum Eva Wimmer Paula Kratochwill Andrea Jonach

siegten bei den Damen und holten sich nach einigen Jahren Pause wieder den Wanderpokal. Wieder stark die „silbernen“ Goldhauben, Rang 3 ging an die „neuen“ Mamas der Spielegruppe

<b>1. Theaterverein</b>	<b>8 : 2</b>	2,448
=====		
<b>2. Goldhauben</b>	<b>8 : 2</b>	2,000
Ingrid Huber, Helga Eidenhammer, Kathi Vitzthum Hannelore Laimer, Margit Feldbacher		
<b>3. SpieleGruppen-Mamas</b>	<b>6 : 4</b>	1,229
Carina Huber, Carina Meßner, Michaela Harner Daniela Holzinger, Eva-Maria Schweigerer		
<b>4. Seniorenbund</b>	<b>4 : 6</b>	0,804
Josefa Schreierer, Resi Grill, Marianne Schwarz Mathilde Hagenauer Marianne Netzthaler		
<b>5. Landjugend</b>	<b>2 : 8</b>	0,556
Theresa Gann, Christina Vitzthum, Patricia Vojta Kathrin Vitzthum, Anna Bichler		
<b>6. Mamas</b>	<b>2 : 8</b>	0,421
Manuela Schwarz, Barbara Ebner, Maria Fuchs, Katharina Sax. Nicole Schwarz		

## Vereine-Meisterschaft der Herren

Sieger 2019

### Seniorenbund



Sepp Schwarz Hans Schwarz Sepp Eicher Hans Netzthaler

Der Seniorenbund trat diesmal mit starker Besetzung an und konnte Seriensieger Kameradschaftsbund von Platz 1 verdrängen. Rang 2 ging an die wieder starken Ortsbauern, der Kameradschaftsbund holte die Bronzemedaille.

<b>1. Seniorenbund</b>	=====	
<b>2. Ortsbauernschaft</b>	Hans Birgmann, Josef Giger, Herbert Gann, Robert Feichtenschlager	
<b>3. Kameradschaftsbund</b>	Hubert Vitzthum, Gerhard Gottfried Siegl, Alois Vitzthum j., Scherzer	
<b>4. Theater-Herren</b>	Markus Aberer, Markus Wimmer Michael Stöllinger, Mario Neuhauser	
<b>5. Feuerwehr</b>	<b>Vereins-Obleute</b>	
Ludwig Laimer	Werner Vitzthum	
Alois Vitzthum sen.	Johann Neuhauser	
Arnold Laimer	Harald Pöttinger	
Roland Vitzthum	Sebastian Buchner	
<b>7. Theater-Mixed</b>	<b>Landjugend</b>	
Andrea Jonach	Roland Aberer	
Carina Vitzthum	Tobias Netzthaler	
Christian Aberer	Florian Kainz	
Andreas Meßner	Manuel Feldbacher	

Die AUERBACHER VEREINE bedanken sich für die Unterstützung bei

**GEMEINDE  
AUERBACH**

**Bürgermeister  
Fritz Pommer**

**Bäckerei  
Kraxenberger**

**EUROSPAR**  
Filiale Mattighofen

**Raiffeisenbank MATTIGTAL  
Bankstelle Kirchberg**



**INNVIERTLER LAGERHAUS**  
Filiale Mattighofen

## Sommer 2019

18 Turniere - 7 Stockerl - 11 Mittelfeld

Die **HERREN-Mannschaften** holten  
**Rang 1** in St.Georgen und Franking  
**Rang 2** in Kirchberg  
**Rang 3** in Mühlheim, Trimmelkam und  
 Michaelbeuern

Die **MIXED-Mannschaften** erreichten  
**Rang 3** in Handenberg

## USV AUERBACH

**Sieger** beim  
**Grenzland-Turnier 2019 in Berndorf**



Sepp Gottfried Martin Sepp  
 Schwarz Siegl Fuchs Eicher

Der **GRENZLAND-Wanderpokal** wird jedes Jahr von den Vereinen Auerbach, Berndorf, Kirchberg, Michaelbeuern und Wagenham/Pischelsdorf ausgespielt. Auerbach hat schon 3 Wanderpokale geholt. **Dieser Pokal** – von **Fa. WiHOLZ** – läuft seit 2017.  
 Bisherige Sieger: Wagenham, Kirchberg, Auerbach

**Ferienprogramm 2019**  
 Lustig, spannend und nur Sieger!



## USV –Turniere 2019

### RAIFFEISEN HERREN-Turnier A

1.	SU ESV Pischelsdorf	14 : 2	
2.	SPG Trimmelkam/St.Radegd.	10 : 6	
3.	ASKÖ RAIKA Uttendorf	8 : 8	1,020
4.	ASKÖ St. Georgen/F.	8 : 8	0,953
5.	SU ESV Lochen	0:16	

### SCHMITZBERGER FLEISCH & WURST

### HERREN-Turnier B

1.	UEV Haigermoos	15 : 1	
2.	SU Maria Schmolln	10 : 6	1,337
3.	ESV Kirchberg	10 : 6	1,145
4.	SU Tarsdorf	5 :11	
5.	USV Michaelbeuern	0 :16	

### Innviertler Lagerhaus Int.MIXED-Turnier

1.	SU Treubach-Roßbach	12 : 4	1,889
2.	UEV Franking-Geretsberg	12 : 4	1,786
3.	SU Feldkirchen	10 : 6	
4.	TSU Handenberg	4 :12	
5.	EC Irging-Simbach, D	2 :14	

**Herzlichen Dank unseren Sponsoren**

**USV – Vereinsmeisterschaft**  
 für Vereinsmitglieder  
**Samstag, 9. November 2019**  
 Einladungen kommen zeitgerecht

**Kegelspiel:**  
 „Stock statt  
 Kugel“

ausgeliehen von  
 TSU Feldkirchen.  
 Danke!



## Auerbach 2030

## Projekt läuft erfolgreich



**Ungefähr 10 neue Häuser** sind schon bezogen und wir dürfen die neuen Gemeindeglieder herzlich begrüßen.

Die **Bautätigkeit** ist aber noch voll im Gange, denn vor dem Winter wollen noch mehrere „Häuslbauer“ ihre neuen Heime beziehen.

Ein Teil der **neuen Siedlungsstraße** wurde kürzlich **asphaltiert**, der Rest wird noch im Herbst folgen.



### An alle Auerbacherinnen und Auerbacher - Grußworte

Vor einem halben Jahr haben wir unser gekauftes Haus bezogen, bis dato kannten wir Auerbach nur vom Vorbeifahren. Unsere Nachbarn haben uns vom ersten Tag an herzlich empfangen und wir freuen uns sehr über das gute Verhältnis zueinander.

Auch beim Gemeindegandertag konnten wir schnell neue Kontakte knüpfen. Wir fühlen uns hier schon sehr wohl und können heute sagen: Wir sind in Auerbach angekommen.

AUERBACH 2030 ist ein ganz tolles Projekt – und es steckt sichtlich „Herzblut“ drinnen.

Als nächstes freuen wir uns schon sehr auf den Start der Spielegruppe.

*Nadja, Gerd und Maja*

Wir sind vor kurzem in unser neues Haus eingezogen und sind schon Auerbacher. Bereits vor dem Baubeginn hat uns die große Freundlichkeit recht gut getan. Nach der intensiven Bauzeit werden wir auch den Freundeskreis erweitern und Kontakte zu den Vereinen knüpfen.

Das Projekt AUERBACH 2030 hat uns die ersten Schritte auch erleichtert. Der Gemeindegandertag war ein guter Start, die Mappe ist für uns sehr hilfreich und informativ.

Wir fühlen uns in Auerbach schon „dahoam“ und hoffen auf eine gute Zukunft.

*Mandi und Tanja*

Als wir den Baugrund kauften, kannten wir Auerbach so gut wie gar nicht. Es gab lediglich zu den anderen „Häuslbauern“ Kontakte.

Am Gemeindegandertag starteten wir eigentlich durch, lernten liebe Menschen kennen und planten mit den Nachbarn das 1. Straßenfest.

Für uns war das Projekt AUERBACH 2030 recht hilfreich, ganz besonders die Willkommen-Mappe und die persönlichen Gespräche.

Wir fühlen uns jetzt in Auerbach gut aufgenommen und hoffen, dass sich unsere Dorfgemeinschaft gut weiterentwickelt.

*Thomas und Jessica*

### **Sonderausgabe für alle Auerbacher/innen**

### ***Gut leben in Auerbach***

Das Projekt-Team hat schon viele Hefte an junge Haushalte verteilt, weitere Exemplare liegen am Gemeindeamt auf.



## FB Mattigtal Mammuts Kirchberg b. M.



Viel Spaß hatten die Kinder auch heuer wieder bei der Kinderferienaktion "Floorball". Dabei konnten sie die eher unbekanntere Hockey-ähnliche Sportart kennenlernen und ausprobieren. Nach ein paar Aufwärmübungen ging es auch schon los mit den Spielen 4 gegen 4 auf die kleinen Tore. Es wurde um jeden Ball gekämpft.



Falls ihr Lust habt könnt ihr gerne beim Nachwuchs-training (ab 6 Jahren) in Kirchberg bei Mattighofen vorbeikommen. Wir trainieren in der Turnhalle der Volksschule von 10:00 bis 11:30 Uhr.

Die nächsten Termine sind:

5. Okt, 19. Okt, 2. Nov, 9. Nov, ...

Ausrüstung:

Trinkflasche, sportliche Bekleidung und Hallenschuhe (helle Sohle)

Die Schläger und Schutzbrillen werden vom Verein zur Verfügung gestellt. Die Trainings werden abwechselnd von den Jugendtrainern Max und Markus geleitet. Falls ihr noch Fragen habt sind wir unter fb.mattigtal@gmail.com zu erreichen.

Wir sehen uns im Training!



## Gesunde Gemeinde.

Am Dienstag, 17. September startet wieder **BAUCH-BEINE-PO** unter der Leitung von Tina Speer.



Termine: jeden Dienstag von 19.15 – 20.15 Uhr  
Kosten: € 6,00 pro Einheit

## Seniorenachmittag

### Einladung

zum

## SENIORENTAG der Gemeinde Auerbach

Der diesjährige Tag der älteren GemeindebürgerInnen, welche das 65. Lebensjahr vollendet haben bzw. noch heuer vollenden werden, findet am

**Freitag, 18. Oktober 2019**

statt und beginnt mit einer Andacht in der Filialkirche Höring um **13.00 Uhr**. Anschließend gemütliches Beisammensein beim Wirt z'Höring.

Für die musikalische Umrahmung sorgen diesmal wieder die Volksschulkinder. Auch für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt.

Wir laden Sie hiermit recht herzlich zu diesem gemeinsamen Nachmittag ein und hoffen auf ein paar gemütliche Stunden.





ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

OBERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*

Der Blutspendedienst vom **Roten Kreuz** für OÖ lädt Sie herzlich ein zur

## BLUTSPENDEAKTION

### der Gemeinde AUERBACH

**Freitag, 06. Dezember 2019 von 15:30 – 20:30 Uhr Volksschule Jeging**

#### Informationen zur Blutspende

**Blut spenden** können alle gesunden Personen ab dem **Alter von 18 Jahren** im **Abstand von 8 Wochen**. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der **Sicherheit unserer Blutprodukte**, als auch der **Sicherheit der Blutspender**. Bitte bringen Sie einen **amtlichen Lichtbildausweis** und Ihren **Blutspendenausweis** zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach 5 Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Sie dürfen nicht Blut spenden, wenn Folgendes zutrifft:

- „Fieberblase“
- offene Wunde, frische Verletzung
- akute Allergie
- Krankenstand und Kur

#### In den letzten 48 Stunden:

- Eine Impfung mit Totimpfstoff z.B. FSME Influenza, Diphtherie, Tetanus, Polio, Meningokokken, Hepatitis-A/-B, etc.
- Unblutige zahnärztliche Eingriffe

#### In den letzten 3 Tagen:

- Desensibilisierungsbehandlung (Allergien)

#### In den letzten 7 Tagen:

- Zahnsteinentfernung
- Zahnextraktion
- Wurzelbehandlung

#### In den letzten 4 Wochen:

- Infektionskrankheiten (Grippaler Infekt Darminfektion bzw. Durchfall, etc.)
- Eine Impfung mit Lebendimpfstoff, z.B. Masern Mumps, Röteln, BCG, etc.
- Einnahme von Antibiotika

#### In den letzten 2 Monaten:

- Zeckenbiss

#### In den letzten 4 Monaten:

- Piercen, Tätowieren, Ohrstechen, Akupunktur außerhalb der Arztpraxis, Permanent Make up
- Magenspiegelung, Darmspiegelung
- Kontakt mit HIV, Hepatitis-B, -C

#### In den letzten 6 Monaten:

Aufenthalt in Malariagebiete

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen **Blutspende-Hotline: 0800 / 190 190** bzw. per E-Mail **wmb@o.roteskreuz.at** zur Verfügung.

Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im **Internet** unter [www.roteskreuz.at/ooe](http://www.roteskreuz.at/ooe) erfahren.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit **Ihrer Blutspende** können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

**Spende Blut – Rette Leben!**

## Jugendrotkreuz und Buchklub entwickelten neue Schülerzeitschriften

**Lesen hilft die Welt zu verstehen, bildet, fördert die Kreativität und ist zentraler Faktor in der geistigen Entwicklung. Gemeinsam mit dem Buchklub entwickelte das Jugendrotkreuz eine neue Zeitschriften-Reihe. Die einzelnen Produkte richten sich an Schülerinnen und Schüler von der ersten bis zur achten Schulstufe und stellen menschliche Werte in den Mittelpunkt. Der Gesamterlös fließt in Projekte der humanitären Bildung.**

Seit Jahrzehnten gelten das Jugendrotkreuz und der Buchklub als jeweilige Experten für Leseförderungen an den Schulen. Um den Anforderungen der Zukunft nachzukommen und die geistige Entwicklung junger Menschen nachhaltig positiv mitzugestalten, entwickelten beide Organisationen erstmals gemeinsam eine neue Schülerzeitschriften-Reihe. Die neuen Zeitschriften treten ab dem kommenden Schuljahr an die Stelle der bisherigen Jugendrotkreuz-Zeitschriften und stellen eine Fortentwicklung hinsichtlich didaktischem Konzept und Leseförderung dar.

### Multimediales Angebot stärkt Lese- und Medienkompetenz ab der 1. Schulstufe

Beim Kauf eines Schul-Jahresabos erhalten die Schüler acht Zeitschriften pro Schuljahr. Zusätzlich

dazu beinhaltet dieses Abo noch ein Buch, ein Klassenposter sowie eine Online-Impulsplattform für den Unterricht. „Damit erfüllen die neuen Zeitschriften die neuesten fachlichen Voraussetzungen hinsichtlich Lesekompetenz, Lesestrategien, Hörverstehen, Sprachsensibilität und Schrift“, erklärt Dr. Aichinger Walter, Präsident des OÖ. Roten Kreuzes. Alle Zeitschriften bauen thematisch auf altersgemäß abgestimmte Schwerpunktthemen auf und ermöglichen ihren parallelen Einsatz in einer Klasse. Partner wie die Kinder-Uni und Safer Internet garantieren pädagogisch wertvolle Inhalte.

### Bundesministerium empfiehlt diese Zeitschriften zu verwenden

Die Inhalte sind exakt auf die Bedürfnisse der Lehrer angepasst, bilden die verschiedenen Schulfächer ab und fördern auf die Zukunft ausgerichtete Schlüsselqualifikationen. Auch die Fremdsprache Englisch behandeln die Zeitschriften ab der ersten Schulstufe. Vielseitige Hinweise, wie Lehrerinnen und Lehrer ihren Unterricht gestalten können, runden das didaktische Konzept der Zeitschriften-Reihe ab. „Alle bisher geschätzten Inhalte bleiben erhalten“, so Aichinger. Übrigens: Auch das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung empfiehlt Lehrkräften,

diese Zeitschriften im Unterricht zu verwenden. Die Kosten für die jeweiligen Jahresabos richten sich nach jenen der Vorgänger-Zeitschriften.

### Gemeinsam lesen, gemeinsam helfen

„Mit den Erlösen wollen wir Programme zur humanitären Bildung unterstützen. So wollen wir Kindern mit Leseschwierigkeiten den Start ins Leben erleichtern“, erklärt Aichinger den humanitären Hintergrund. Seit mehr als 70 Jahren fördert und stärkt das OÖ. Jugendrotkreuz junge Menschen in ihrem sozialen Denken und Handeln. Ziel ist: Werte wie Solidarität, Gleichberechtigung, Demokratie, Frieden, Hilfsbereitschaft oder Toleranz zu vermitteln, die auf humanitärem Gedankengut basieren. Die Jugendorganisation setzt bereits im Kindergarten an und bietet sowohl in der Schule als auch in der Freizeit zahlreiche Angebote. „Mit unseren vielfältigen Angeboten wollen wir junge Menschen dabei unterstützen, Eigeninitiative zu entwickeln, Hilfsbereitschaft zu zeigen und Verantwortung für sich und ihre Mitmenschen zu übernehmen“, bringt es Aichinger abschließend auf den Punkt. Mehr Informationen zu den neuen Schülerzeitschriften auf [www.gemeinsamlesen.at](http://www.gemeinsamlesen.at)



## Ein Erste-Hilfe-Kurs lohnt sich

**In 99 Prozent der Fälle passiert nichts. Aber im Ausnahmefall bereit zu sein professionell zu helfen, ist mehr als nur wichtig. Mehr noch: Es ist unglaublich beruhigend, wenn man weiß, was zu tun ist.**

### Erste Hilfe Grundkurs (16 Std.)

Rotes Kreuz Mattighofen..... 19:00 bis 22:00 Uhr..... ab 30.09.2019

### Erste Hilfe Kurs für Führerschein (6 Std.)

immer samstags, jeweils von 08:00 bis 14:00 Uhr

Rotes Kreuz Mattighofen..... 19.10.2019

### Erste Hilfe Kindernotfallkurs (6 Std.)

Rotes Kreuz Mattighofen..... 19:00 bis 22:00 Uhr..... Di. 17.09. u. Do. 19.09.2019

## Der Gesundheitstipp aus dem Hildegard Naturhaus

*„Die Sanikelpflanze ist warm und es ist mehr Reinheit in ihr und ihr Saft ist angenehm und heilsam. Für den kranken Magen und die kranken Eingeweide ist sie sehr gut. Der Sanikelsaft ist mild und heilsam und stärkt den schwachen Magen und die kranken Eingeweide. Trinke diesen Kräuterwein oft nach dem Essen. Es nimmt deinem Magen den Schleim und heilt die kranken Eingeweide.“ ~ Hildegard von Bingen ~*

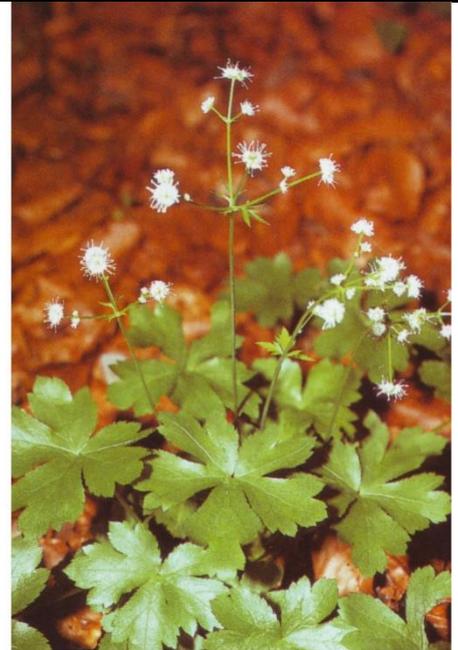
Die wundheilungsfördernde, schleimlösende, Entzündungshemmende, antibakterielle und blutstillende Wirkung wird vor allem durch die wichtigsten Inhaltsstoffe wie ätherische Öle, Saponin, Gerb- und Bitterstoffe, Pflanzensäuren, Vitamin C und Harz hervorgerufen.

Der Sanikel ist in der Hildegard-Heilkunde vor allem ein Heilmittel für den kranken Magen und für schmerzende Eingeweide. Sanikel hilft demzufolge gegen eine ganze Reihe unterschiedlicher Organerkrankungen.

**Anwendung bei:** Eingeweideleiden (wie Magen, Darm, Leber, Milz, Gallenblase, Bauchspeicheldrüse sowie Gebärmutter und Eierstöcke), chronische Erkrankungen des Magen-Darmtraktes, Magen-Darmgeschwüre/-Schmerzen, Magenblutungen, Verdauungsstörungen, Darmentzündungen, Drüsenstörungen, ...

**Einnahme:** 3 x täglich 1 Likörglas nach den Mahlzeiten | **Kurdauer:** 4 bis 8 Flaschen (für 10-Tages bis 3-Wochenkur)

**Ich wünsche Ihnen alles Gute für Ihre Gesundheit!  
Gerhard Hönegger & das gesamte Hildegard-Team**



## Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

**Gesundheitsberatung und Therapie:** Sie wollen Ihnen und somit Ihrem Körper etwas Gutes tun? Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unser vielseitiges Therapieangebot.

**Naturladen:** Hier finden Sie in bester Qualität das passende Sortiment an Hildegard Naturprodukten und vieles Andere für Ihre Gesundheit.

**Frühstückspension:** Für Ihren stressfreien Aufenthalt im Hildegard Naturhaus stehen Ihnen liebevoll eingerichtete Zimmer zur Verfügung.

**Kräuterschaugarten:** Ein schönes Ausflugsziel für Familien und Vereine. Bei den Führungen erhalten Sie wertvolle Informationen über Kräuter und Pflanzen. Zusätzlich können Sie zur Führung auch eine gesunde schmackhafte Verpflegung ganz nach ihrem Wunsch haben. Von der kleinen Jause bis zum warmen Buffet oder einfach nur Kuchen und Kaffee, wir bieten für jeden etwas an.



### Hildegard Naturhaus

Hönegger GmbH • A-5232 Kirchberg b. M.  
Ersperding 3 • Telefon: +43(0)7747/5454

[www.hildegardmedizin.at](http://www.hildegardmedizin.at)



# Reinhold Schmid

Da Kråma z´Kirchberg

Jausen- &  
Kaffee-Ecke

Heißer Leberkäse  
Fair-Trade Produkte

Regionalität  
Mehrweg

- Post-Partner
- Buchbestellservice
- Sonderbestellungen
- Lotto-Annahmestelle

Wir sind seit Kurzem:

*„Geschäft mit Herz“*

Ausgezeichnet von ORF-Konkret

Reinhold Schmid · Kirchberg 19 · 5232 Kirchberg bei Mattighofen  
Tel & Fax: 07747/4059 · Mail: [kaufhausschmid@aon.at](mailto:kaufhausschmid@aon.at)



**JETZT OÖVV  
INFO APP  
downloaden!**  
Alle Verbindungen direkt  
auf Ihrem Handy!

**oövv**  
Der Verkehrsverbund

## OÖVV INFO App mit Echtzeit-Informationen für unterwegs

Die OÖVV INFO App liefert für den Regionalbusverkehr in Oberösterreich Fahrpläne in Echtzeit. Die Busse senden mit Hilfe von GPS ständig ihren aktuellen Standort, woraus die nächsten Abfahrten live berechnet und angezeigt werden können. So werden beispielsweise Verspätungen wegen Baustellen oder Verkehrsüberlastung berücksichtigt. Dadurch wird die Reiseplanung für Sie zuverlässiger.

## FÜR IHRE SICHERHEIT

# ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2019, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 sec.

### WARNUNG



3 min. gleichbleibender Dauerton

#### **Herannahende Gefahr!**

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



### ALARM



1 min. auf- und abschwellender Heulton

#### **Gefahr!**

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



### ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

#### **Ende der Gefahr.**

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



# Stellenausschreibungen

GESCHÄFTSSTELLE  
BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT BRAUNAU AM INN  
5280 BRAUNAU Hammersteinplatz 1



Der Sozialhilfeverband Braunau am Inn schreibt folgende Stellenbesetzungen aus:

- **Diplomierte Gesundheits- und Krankenpfleger/innen**
- **Fach-Sozialbetreuer/innen für Altenarbeit**

Wir suchen engagierte dynamische Persönlichkeiten **für unsere Bezirksseniorenzentren in Altheim, Braunau, Eggelsberg, Mattighofen und Ostermiething.**

Voll- oder Teilzeitbeschäftigung  
Die Dienstposten sind ehestmöglich zu besetzen.

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage des SHV [www.shvbr.at](http://www.shvbr.at) unter der Rubrik „Stellenausschreibung“.

Für Fragen steht Ihnen Frau Mag. Karin Altmüller, Tel: 0664/60072-60346 zur Verfügung.

Ihre Bewerbung senden Sie an den  
**Sozialhilfeverband Braunau am Inn**  
Hammersteinplatz 1, 5280 Braunau am Inn,  
oder per E-Mail an [karin.altmueller@shvbr.at](mailto:karin.altmueller@shvbr.at)

## Sekretariatskraft Studien- und Prüfungsabteilung

An der Pädagogischen Hochschule Salzburg Stefan Zweig gelangt voraussichtlich mit 15. Oktober 2019 die Stelle einer Sekretariatskraft in der Studien- und Prüfungsabteilung mit vollem Beschäftigungsausmaß zur Nachbesetzung.

Der Monatsbezug beträgt mindestens brutto € 1798,90 (Ausbildungsphase/ohne Zulage) und erhöht sich eventuell auf Basis der gesetzlichen Vorschriften durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstigen mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundenen Entlohnungsbestandteilen.

Bewerbungsfrist: 26.09.2019

## Sekretariatskraft Bereich Vizerektorat

An der Pädagogischen Hochschule Salzburg Stefan Zweig gelangt voraussichtlich mit 15. Oktober 2019 die Stelle einer Sekretariatskraft Bereich Vizerektorat mit vollem Beschäftigungsausmaß zur Nachbesetzung.

Der Monatsbezug beträgt mindestens brutto € 1798,90 (Ausbildungsphase/ohne Zulage) und erhöht sich eventuell auf Basis der gesetzlichen Vorschriften durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstigen mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundenen Entlohnungsbestandteilen.

Bewerbungsfrist: 26.09.2019

## VerwaltungspraktikantIn

Im Bereich des Bundesamtes für Wasserwirtschaft (BAW), Institut für Gewässerökologie und Fischereiwirtschaft, Scharfling 18, 5310 Mondsee, ist eine Stelle als VerwaltungspraktikantIn im Verwaltungsbereich zu besetzen. Die Dauer der Tätigkeit ist mit 12 Monaten befristet.

Befristung bis: 14.10.2020

Bewerbungsfrist: 20.09.2019

Nähere Informationen unter <https://bund.jobboerse.gv.at/sap/bc/jobs/>

### Kontaktdaten:

Service Center für Bewerber (technische Fragen) Tel. +43 1 24 242 - 505999

E-Mail: [servicedesk\\_jobboerse@brz.gv.at](mailto:servicedesk_jobboerse@brz.gv.at)

# Termine September – Dezember 2019

Dienstag	24. Sept.			Altpapier	
Donnerstag	22. Sept.		SB	Ausflug	
Sonntag	29. Sept.	08:00-12:00 Uhr	GDE	Nationalratswahl	Volksschule
Montag	30. Sept.			Biotonne	
Montag	07. Okt..	19:30 Uhr	EV	Jahreshauptversammlung	Wirt z´Höring
Freitag	11. Okt.		SB	Stammtisch	
Montag	14. Okt.			Biotonne	
Dienstag	15. Okt.			Müllabfuhr	
Freitag	18. Okt..	13:00 Uhr	GDE	Tag der Alten	Kirche Höring
Samstag	26. Okt..		SB	Friedenswallfahrt	
Donnerstag	31. Okt.		SB	Wandern	
Freitag	01. Nov.	08:30 Uhr	PF	Allerheiligenmesse	Pfarrkirche
Freitag	01. Nov.	14:00 Uhr	PF	Gräbersegnung	Pfarrkirche
Samstag	02. Nov.	14:00 Uhr	PF	Allerseelenmesse	Pfarrkirche
Sonntag	03. Nov.	08:30 Uhr	KB	Kriegerehrung	
Dienstag	05. Nov.			Altpapier	
Mittwoch	06. Nov..	12:30-17:30 Uhr		MASI	Bauhof
Mittwoch	06. Nov.	19:30 Uhr	EV	LV Elternverein - Infoabend	GH Badhaus Mattigh.
Samstag	09. Nov.		USV	Vereinsmeisterschaft	Stocksporthalle
Samstag	09. Nov.		SB	Landesball	
Montag	11. Nov.			Biotonne	
Dienstag	12. Nov.			Müllabfuhr	
Freitag	15. Nov.		SB	Stammtisch mit Kegeln	Weikertsham
Mo. – Mo.	18.-25.Nov	08:00-16:00 Uhr	GDE	Volksbegehren	Gemeindeamt
Donnerstag	28. Nov.		SB	Wandern	
Freitag	29. Nov.	19:00 Uhr	VS	Adventsingen	Pfarrkirche
Samstag	30. Nov.		GH	Adventbazar	Stocksporthalle
Donnerstag	05. Dez.	ab 17:00 Uhr	LJ	Nikolausaktion	
Freitag	06. Dez.	ab 17:00 Uhr	LJ	Nikolausaktion	
Freitag	06. Dez.	15:30–20:30 Uhr	RK	Blutspendeaktion	VS Jeging
Montag	09. Dez.			Biotonne	
Dienstag	10. Dez.			Müllabfuhr	
Freitag	13. Dez.	19:00 Uhr	GDE	Gemeinderatsitzung	Gemeinde
Dienstag	17. Dez.			Altpapier	
Dienstag	24. Dez.	16:00 Uhr	PF	Kindermette	Pfarrkirche
Mittwoch	25. Dez.	08:30 Uhr	PF	Messe	Pfarrkirche
Donnerstag	26. Dez.	08:30 Uhr	PF	Messe	Kirche Höring
Freitag	27. Dez.		SB	Wandern	
Dienstag	31. Dez.	16:00 Uhr	PF	Messe	Pfarrkirche

BB = Bauernbund, DOSTE = Dorftwicklungsverein, EV = Elternverein, FF = Freiwillige Feuerwehr, GDE = Gemeinde, GesGde = Gesunde Gemeinde, GH = Goldhauben, KB = Kameradschaftsbund, LJ = Landjugend, OB = Ortsbauernschaft, PF = Pfarre, RH = Rhythmus-chor, RK = Rotes Kreuz, SB = Seniorenbund, SH = Brandschaden-Selbsthilfverein, SPG = Spielgruppe, TH = Theatergruppe, USV = Stocksützenverein, MSC = MSC Lochen, RK = Rotes Kreuz

ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE  
NÄCHSTE AUSGABE:

Beiträge bis **Montag, 02. Dezember 2019 – 12 Uhr** beim Gemeindeamt abgeben oder mailen: [gemeinde@auerbach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@auerbach.ooe.gv.at)

**Verpassen Sie keine Veranstaltung mehr!**

**Melden Sie sich jetzt beim Veranstaltungsnewsletter der  
Gemeinde Auerbach unter [www.auerbach.ooe.gv.at](http://www.auerbach.ooe.gv.at) an**